



Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

4361-е заседание

Четверг, 30 августа 2001 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Вальдивьесо (Колумбия)

Члены:

Бангладеш	г-н Амин
Китай	г-н Шэнь Гофан
Франция	г-н Дутрио
Ирландия	г-н Корр
Ямайка	г-н Уорд
Мали	г-н Кассе
Маврикий	г-н Кунджул
Норвегия	г-н Стрёммен
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-жа Ли
Тунис	г-жа Ашури
Украина	г-н Кучинский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Хьюм

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что на мое имя поступили письма от представителей Бельгии, Демократической Республики Конго, Намибии и Руанды, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мукоңго Нгай (Демократическая Республика Конго) занимает место за столом Совета; г-н де Рэт (Бельгия), г-н Анджаба (Намибия) и г-н Газана (Руанда) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Хочу обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/2001/759, письмо Постоянного представителя Демократической Республики Конго от 1 августа 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности; S/2001/774, письмо Постоянного представителя Руанды от 8 августа 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности; и S/2001/815, письмо Постоянного представителя Бельгии от 17 августа 2001 года на имя Генерального секретаря.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и при отсутствии возражений, я буду считать, что Совет Безопасности также согласен направить

приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Совета помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Хеди Аннаби.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Аннаби занять место за столом Совета.

В ходе этого заседания Совет Безопасности заслушает брифинг помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби.

В отсутствие списка ораторов я прошу желающих выступить сообщать о своем намерении Секретариату.

Сейчас я предоставляю слово помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Аннаби.

Г-н Аннаби (*говорит по-английски*): После последнего брифинга о ситуации в Демократической Республике Конго, который провел в Совете Безопасности 24 июля Специальный представитель Генерального секретаря г-н Камель Морджани, Генеральный секретарь назначил г-на Амоса Намангу Нгонги в качестве преемника г-на Морджани для выполнения функций своего Специального представителя. Г-н Нгонги прибудет в Киншасу сегодня. Как известно членам Совета, Генеральный секретарь лично совершит поездку в Демократическую Республику Конго и Руанду начиная с 1 сентября. Генерального секретаря будут сопровождать в его поездке г-н Геэнно и другие старшие должностные лица Секретариата.

В целом в Демократической Республике Конго сохраняется ситуация, которую можно считать удовлетворительной по целому ряду аспектов. С января в основном соблюдается режим прекращения огня вдоль линии конфронтации. Отвод сил с линии конфронтации и их передислокация на новые оборонительные позиции в основном завершены. Намибия продолжает вывод своих сил с территории Демократической Республики Конго в соответствии с графиком, объявленным правительством Намибии. Уганда также вывела значительное число военнослужащих из Демократической Республики Конго. Кроме того,

на встрече по подготовке межконголезского диалога было достигнуто согласие в отношении времени и места фактического начала этого диалога.

В то же время по-прежнему имеется ряд областей, вызывающих обеспокоенность. На востоке страны по-прежнему имеют место случаи боевых действий — в основном в форме вооруженных нападений, совершаемых вооруженными группировками, не подписавшими Лусакское соглашение, на силы Конголезского объединения за демократию (КОД) и руандийские вооруженные силы (РВС). По-прежнему имеют место серьезные нарушения прав человека, а условия жизни многих — фактически миллионов — жителей Демократической Республики Конго по-прежнему характеризуются крайней нищетой. Теперь я подробнее остановлюсь на некоторых из этих аспектов.

Говоря о политической ситуации, отмечу, что 20–24 августа в Габороне состоялась встреча по подготовке межконголезского диалога. Она прошла с большим успехом. Стороны согласились на проведение диалога, который, как предполагается, продлится около 45 дней, в Аддис-Абебе начиная с 15 октября. Примерно 70 делегатов от конголезских сторон, подписавших Лусакское соглашение о прекращении огня, а также представители гражданского общества и каждой провинции Демократической Республики Конго приняли участие в подготовительной встрече в Габороне, которая прошла в конструктивной атмосфере.

На встрече в Габороне стороны также достигли согласия по таким ключевым вопросам, как либерализация политической жизни в Демократической Республике Конго, уважение прав человека, освобождение политических заключенных и военнопленных, обеспечение свободы передвижения людей и товаров по территории страны, восстановление в стране систем связи, а также восстановление инфраструктуры, возвращение конфискованного имущества, защита населения от произвольных арестов, охрана природных ресурсов от незаконной эксплуатации и вывод иностранных войск из страны на основе Лусакского соглашения.

Еще одним важным событием, происшедшим в рамках подготовительных переговоров, явилась встреча президента Кабилы с лидерами повстанцев:

г-ном Жан-Пьером Бембой, Движение за освобождение Конго (ДОК), и г-ном Адольфом Онусумбой, Конголезское объединение за демократию (КОД). Эта встреча состоялась при содействии сэра Кетумиле Масире и, как сообщается, способствовала позитивной тональности переговоров в Габороне.

По завершении этой встречи министр иностранных дел Демократической Республики Конго Ши Окутунду объявил, что война в стране закончена, и к его мнению присоединились многие другие, включая г-на Бембу, который заверил в намерении продолжить решать вопросы политическими средствами. Однако сообщения о преследованиях ряда политических оппозиционных делегаций после их возвращения в Киншасу свидетельствуют о том, что в преддверии начала диалога в Аддис-Абебе предстоит решить еще много проблем.

В последние недели в рамках двух повстанческих движений продолжался процесс изменений в руководстве и в составе. Как сообщается, из состава КОД исключены 17 из его 51 первоначальных членов, тогда как различия в позициях двух движений, которые вместе составляют Фронт освобождения Конго (ФОК), а именно КОД-ОД и ДОК, как представляется, продолжают углубляться, что приводит к стычкам между их силами в районе Итури.

Отношения между МООНДРК и конголезскими сторонами в целом остаются удовлетворительными. Миссия установила, в частности, тесное сотрудничество с правительством Демократической Республики Конго. С другой стороны, сотрудники МООНДРК время от времени подвергаются нападениям со стороны КОД на востоке страны, и МООНДРК неоднократно ставила этот вопрос перед соответствующими властями.

Обращаясь к военным событиям, отмечу, что разъединение и передислокация сил в соответствии с Харарским планом от 6 декабря 2000 года завершены в двух из четырех военных секторов, и лишь несколько объектов еще предстоит проверить в секторе 1 и секторе 4. Фактически 88 из 96 согласованных новых позиций развертывания прошли проверку МООНДРК. Задержки с завершением проверки на остальных объектах

Экваториальной провинции – сектор 1 – связаны с просьбой ДОК сохранить его гражданскую администрацию в интересах обеспечения защиты населения от возможных ответных мер со стороны правительственных сил. Применительно к сектору 4 КОД указывает на то, что оно не намерено занимать оставшиеся четыре новые оборонительные позиции, что считается приемлемым согласно Харарскому подплану.

Тем временем МООНДРК по-прежнему настаивает на необходимости демилитаризации Кисангани в соответствии с требованием Совета Безопасности, содержащимся в его резолюции 1304 (2000). Хотя КОД, как представляется, желает обсуждать этот вопрос, пока что не было достигнуто какого-либо конкретного прогресса в этом отношении.

От сторон поступило более 100 сообщений о якобы имевших место нарушениях прекращения огня, которые МООНДРК пытался расследовать. Во многих случаях расследования показывали, что эти заявления необоснованны. Кроме того, многие жалобы КОД касаются якобы имевших место нападений на их силы со стороны вооруженных группировок, не являющихся сторонами Лусакского соглашения о прекращении огня. Следует также отметить, что КОД неоднократно отказывалось гарантировать безопасность невооруженных военных наблюдателей МООНДРК, которые должны были бы проводить эти расследования, что в ряде случаев делало невозможным направление МООНДРК таких миссий.

В то же время с согласия КОД в начале этого месяца в Увире и Букаву были развернуты группы военных наблюдателей МООНДРК, и они были тепло встречены населением. 20 августа в Бени была также направлена миссия по рекогносцировке, и в настоящий момент в этом пункте осуществляется развертывание группы Организации Объединенных Наций.

16 августа вертолет МООНДРК, совершавший перелет из Увиры в Калемие, подвергся обстрелу из стрелкового оружия и получил 14 пробоин. К счастью, — и это можно назвать чудом, — никто не пострадал, и вертолет нормально приземлился. После этого случая МООНДРК ввела ряд дополнительных мер безопасности. На сегодняшний день, личности тех, кто совершил этот

обстрел, не установлены, и МООНДРК обратилась к КОД, к местным властям в этом районе с просьбой расследовать этот случай. Однако это именно тот район, где, как известно, действуют многочисленные вооруженные элементы Фронта защиты демократии (ФЗД).

В Илебо, Басанкусу, Боэнде и Манонно создаются координационные центры, а в начале октября в этих пунктах начнется развертывание подразделений охраны. Члены Совета, вероятно, помнят, что эти меры были утверждены резолюцией 1355 (2001). Задача этих центров — улучшить материально-техническую поддержку МООНДРК в операциях внутри страны и, в частности, укрепить потенциал в области проведения медицинской эвакуации.

Военные наблюдатели МООНДРК также продолжают наблюдать за выводом намибийских сил из Демократической Республики Конго в соответствии с графиком вывода, объявленным правительством Намибии, которое заявило, что его силы должны быть выведены до конца августа. Ведется также наблюдение за выводом из Экваториальной провинции угандийских вооруженных сил – Народных сил обороны Уганды (НСОУ). Однако правительство Уганды заявило о своем намерении сохранить присутствие в Буте и Бени, что на северо-востоке и на севере страны, до проведения оценки положения в области безопасности в этих районах.

Переходя к правам человека, я хотел бы отметить, что по всей стране по-прежнему отмечаются серьезные нарушения основополагающих прав человека. Оппозиционные политические партии по-прежнему сталкиваются с жесткими ограничениями со стороны правительства, когда они пытаются осуществлять политическую деятельность. Военный суд продолжает рассматривать обычные дела, несмотря на заявления правительства о прекращении такой практики. В Ликаси, провинция Катанга, начался судебный процесс по делу 80 лиц, обвиняемых в причастности к убийству президента Лорана Дезире Кабилю, но группы, работающие в области прав человека, жалуются на то, что обвиняемые не имеют доступа к услугам адвокатов.

На территории, находящейся под контролем КОД, в Северной Киву, также ухудшилась

атмосфера в области безопасности, имеет место переброска вооруженных групп в направлении Руанды. В этом районе также продолжают произвольные аресты и внесудебные казни. Имевшие место в течение этого месяца частые столкновения между силами КОД и вооруженными группами в Южной Киву сопровождались гибелью людей, грабежами и перемещением населения. По сообщениям, на территории, удерживаемой ДОК на северо-западе страны, ситуация в области прав человека также ухудшается.

В общем, гуманитарные учреждения имеют доступ к менее чем половине из 2 миллионов лиц, перемещенных внутри страны, из-за существующих условий в области безопасности. Деятельность по оказанию гуманитарной помощи в районе Итури серьезно осложнилась после убийства шести гуманитарных сотрудников Международного комитета Красного Креста. В последние несколько месяцев значительно ухудшился доступ к районам в Южной Киву, а в тех районах, в которые гуманитарные учреждения имеют доступ, таких, как северная часть Катанги, население живет в тяжелых условиях, что вызывает обеспокоенность в отношении условий жизни в районах, находящихся в настоящее время вне пределов досягаемости гуманитарного сообщества.

Сообщения из Зонго, города, находящегося под контролем ДОК в Экваториальной провинции на границе с Центральноафриканской Республикой, свидетельствуют о том, что около 20 000 беженцев перешли на территорию Демократической Республики Конго после недавних волнений в Банги.

С позитивной стороны можно отметить, что 31 июля из Киншасы в Могало, в Экваториальной провинции, отправился первый гуманитарный конвой, сопровождаемый «мирным судном» МООНДРК. Конвой доставил 650 тонн товаров медицинского, образовательного и гуманитарного назначения. Ожидается, что 1 сентября конвой вернется в Киншасу с грузом в 1000 тонн кукурузы, которая будет распределена среди населения города. МООНДРК также обсуждает со сторонами возможность учреждения четырехсторонней комиссии по вопросу использования речного транспорта.

МООНДРК осуществляет около 35 проектов, рассчитанных на оперативные результаты. На сегодня по всей стране инициированы проекты на сумму около 458 000 долл. США, при этом приоритетное внимание уделяется ремонту больниц и медицинских центров, доставке медицинских товаров, восстановлению систем электроснабжения, водоочистных сооружений и школ.

Во время визита в Демократическую Республику Конго в этом месяце г-жи Кэрл Беллами, Исполнительного директора Детского фонда Организации Объединенных Наций, был проведен второй Национальный день иммунизации против полиомиелита в юго-западной части страны. Эта кампания, которая осуществляется одновременно в Анголе, Габоне и Республике Конго, направлена на пресечение распространения вируса полиомиелита. В течение первого раунда кампании в июле месяце 9,7 миллиона человек — 84 процентам подлежащих вакцинации детей в возрасте до пяти лет — была впервые сделана прививка против полиомиелита.

Г-жа Беллами также встретила с президентом Кабиллой и лидерами повстанцев, и они подтвердили свою приверженность прекращению использования детей-солдат и готовность способствовать демобилизации детей.

В заключение я хотел бы сказать, что МООНДРК продолжает планировать и готовить третий этап своего развертывания. Генеральный секретарь намерен вернуться к этому вопросу в своем докладе Совету Безопасности в октябре и в свете сотрудничества сторон внести новые предложения, при необходимости, с тем чтобы позволить миссии перейти к третьему этапу операций.

Как мы ранее отмечали, задачи, которые встанут перед МООНДРК в ходе третьего этапа ее развертывания, будут очень сложными и трудными. Трудности и опасности, связанные с разоружением и демобилизацией вооруженных групп, а также наметки подхода, который намерен использовать в этой связи Генеральный секретарь, были изложены в двух его самых последних докладах, включая его доклад от 8 июня (S/2001/572). При подписании Лусакского соглашения стороны взяли на себя обязательство обеспечить полный вывод всех вооруженных сил из Демократической Республики

Конго и разоружение, демобилизацию, репатриацию и реинтеграцию членов вооруженных групп, которые не являются участниками Соглашения. Однако, поскольку стороны не предоставили пока необходимой информации, пока неясно, с помощью каких конкретных механизмов должно осуществляться разоружение членов вооруженных групп. Поэтому для того чтобы Генеральный секретарь смог представить Совету Безопасности предложения, которые Совет мог бы поддержать, необходима полная поддержка всех сторон.

В конечном счете успех процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции будет зависеть от готовности сторон достичь соглашения по четким и осуществимым политическим рамкам. Во время своего предстоящего визита Генеральный секретарь обратится с призывом к сторонам энергично продвигаться в этом направлении, поскольку ясно, что не может быть военного решения проблемы вооруженных групп да и всего конфликта в Демократической Республике Конго.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира за его брифинг и за его упоминание, в том числе, г-жи Беллами.

Г-н Дутрио (Франция) (*говорит по-французски*): Я считаю весьма своевременным сегодняшним брифинг г-на Аннаби. Он напомнил нам, что Генеральный секретарь посетит этот район через несколько дней и что на прошлой неделе прошла встреча в Габороне по национальному диалогу.

Я хотел бы сделать лишь несколько кратких замечаний. Представитель Бельгии выступит позднее от имени Европейского союза, и я хотел бы присоединиться к заявлению, которое он сделает.

Мои замечания касаются встречи в Габороне и межконголезского диалога, а также программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, вопроса о Кисангани, будущего развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), гуманитарных вопросов и следующих шагов Совета.

Что касается встречи в Габороне по межконголезскому диалогу, то мы хотели бы прежде

всего отметить важное значение самого факта ее проведения. Встреча была успешной. Было достигнуто соглашение о проведении следующей встречи, которая, как сказал г-н Аннаби, пройдет в середине октября в Аддис-Абебе. Мы хотели бы воздать должное президенту Масире и его группе. Конголезцы проявили дух компромисса и предприняли шаги в направлении достижения национального примирения. Они все сказали, что они желают покончить с войной, сохранить свою независимость и национальное единство и, работая совместно, восстановить демократию. Я считаю, что международному сообществу следует сделать соответствующие выводы из процесса межконголезского диалога и способствовать его продолжению посредством возобновления деятельности по оказанию помощи и сотрудничества.

Позитивные сдвиги в осуществлении мирного процесса должны быть подкреплены улучшением условий повседневной жизни конголезского народа, а для этого необходима международная помощь. Я хотел бы сослаться на прекрасную статью, написанную бывшим администратором Агентства международного развития (США) Брайаном Этвудом, который недавно посетил Демократическую Республику Конго. Эта статья была опубликована 25 августа в газете *Интернэшнл Хэралд Трибьюн* под названием «Конго добивается прогресса и заслуживает большего объема западной помощи». Я думаю, что международное сообщество должно помочь Демократической Республике Конго в осуществляемом ею процессе экономического и социального восстановления.

В скором времени Генеральный секретарь совершит поездку в страны региона. Он обсудит ряд вопросов, о которых говорил г-н Аннаби. Несомненно, он затронет вопросы, касающиеся разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации или расселения (РДРРР) и осуществления мер по укреплению доверия между сторонами. Г-н Аннаби говорил нам о том, что в мирном процессе достигнуты успехи, что режим прекращения огня в основном соблюдается и что отмечается прогресс в осуществлении разъединения, а также о том, что настало время двигаться дальше и приступить к выполнению плана вывода иностранных сил согласно требованию подавляющего большинства

участников встречи в Габороне, которые призвали к выводу иностранных сил.

Как отмечал г-н Аннаби, нам необходимо незамедлительно продвинуться вперед в осуществлении процесса РДРРР вооруженных групп. В настоящее время завершается разработка проекта того плана. Однако, как отмечал г-н Аннаби, для того, чтобы план был успешным, необходимо наличие политических рамок и достижение договоренности между главными вовлеченными в конфликт странами, в первую очередь Демократической Республикой Конго и Руандой, в отношении этого плана РДРРР. Достижение договоренности будет возможным лишь в том случае, если между руководителями этих двух стран сложатся отношения доверия. Генеральный секретарь встречался с этими двумя руководителями в ходе проведения Лусакской встречи на высшем уровне и встретится с ними вновь в Киншасе и Кигали. Необходимо, чтобы руководители этих стран общались между собой и работали во взаимодействии, с тем чтобы добиться прогресса в осуществлении РДРРР.

После того как стороны полностью договорятся о деталях, касающихся создания политических рамок, международное сообщество должно будет предоставить финансовую и материальную поддержку и другую помощь для оказания содействия программе РДРРР. Затем нам необходимо подумать над этапом III развертывания МООНДРК и обеспечить ему поддержку, о чем также говорил г-н Аннаби.

Второй вопрос, который был затронут г-ном Аннаби, касается демилитаризации Кисангани. Это важный вопрос, и Совет Безопасности однозначно дал понять, что необходимо провести демилитаризацию Кисангани, и осуществление этого процесса зависит от Конголезского объединения за демократию (КОД-Гома). В резолюции 1304 (2000) очень четко говорится об этом. Руанда и Уганда согласились с положениями данной резолюции. Следующий шаг — убедить КОД-Гома также согласиться с ними, поскольку лишь это Объединение сохраняет свои силы в Кисангани. Хотел бы напомнить Совету о том, что этот город стал своеобразным символом мирного процесса, и поэтому необходимо провести его демилитаризацию. Нельзя допустить сохранения нынешней ситуации.

Речь идет не просто о выводе из города сил КОД-Гома. Город необходимо демилитаризовать, а это совсем другой вопрос. Это обязательство не касается гражданских представителей КОД-Гома, которые могут продолжать осуществлять управление городом до тех пор, пока не будет урегулирован кризис. Однако КОД-Гома должно вывести свои военные силы из города Кисангани.

Еще один момент — необходимость продолжения сотрудничества сторон с МООНДРК, и вопрос о будущем развертывании сил, о котором также говорил г-н Аннаби. Он затрагивал вопрос о сотрудничестве сторон с МООНДРК. Совет Безопасности не должен допускать того, чтобы персонал Организации Объединенных Наций подвергался угрозам и давлению. Это важный аспект, от которого непосредственно зависит успех будущих этапов развертывания МООНДРК. Г-н Аннаби предоставил нам полезную информацию, в частности о четырех координационных центрах и о перспективах развертывания этапа III. Мы хотели бы призвать к осуществлению дальнейшего развертывания МООНДРК и увеличению численности персонала Миссии, в первую очередь к поэтапному развертыванию сил в восточной части страны.

Г-н Аннаби также затронул вопросы, касающиеся экономических и гуманитарных проблем, а также прав человека. Он отмечал, что в стране сохраняется ужасная экономическая и гуманитарная ситуация, несмотря на большую работу, проделанную сотрудниками Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в сложных условиях. Возобновление речного судоходства, о котором он говорил, откроет новые возможности для конголезского народа и позволит улучшить снабжение городов. Стороны должны оказать содействие МООНДРК в возобновлении речного судоходства, которое имеет жизненно важное значение для конголезского народа.

Что касается области прав человека, то все стороны должны продолжать неукоснительно соблюдать права человека во всех районах, находящихся под их контролем, и прилагать еще более напряженные усилия в этой области. Во взаимодействии со Специальным докладчиком г-ном Гарреттоном Совет планирует продолжать заниматься этим вопросом. Невозможно добиться

урегулирования или примирения, если лица, виновные в нарушении прав человека, будут оставаться безнаказанными.

Еще один вопрос, на котором Совет сосредоточил свое внимание, касается расхищения ресурсов. В апреле нынешнего года на наше рассмотрение был представлен доклад Группы экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго. После опубликования этого доклада отмечается повышение уровня осведомленности международного сообщества об этом расхищении, которое способствует разжиганию конфликта и является одной из причин серьезнейших нарушений прав человека, которые имеют место в результате этого разграбления. Совет Безопасности должен принять надлежащие меры для того, чтобы положить конец незаконной эксплуатации ресурсов. Мы надеемся, что в докладе Группы экспертов, который будет опубликован осенью, речь будет идти о прогрессе, достигнутом в этой области.

Позвольте мне сказать буквально несколько слов о будущей работе. Совет будет продолжать очень внимательно заниматься рассмотрением вопроса о ситуации в отношении Демократической Республики Конго. На следующей неделе мы проведем встречу с посредником в межконголезском диалоге г-ном Кетумиле Масире. Впоследствии Совет намерен еще раз пригласить в Нью-Йорк членов Политического комитета Лусакского соглашения, с которыми Совет поддерживает диалог. Я думаю, что члены Совета помнят о том, что в феврале этого года члены Комитета уже были здесь и что во время поездки миссии Совета Безопасности, посетившей регион в мае этого года, ее члены провели встречу со всеми членами Политического комитета Лусакского соглашения.

В рамках проведения специальной сессии Генеральной Ассамблеи в интересах детей нам представится возможность продолжить диалог, ибо, я полагаю, большинство стран региона будут представлены на самом высоком уровне на встрече на высшем уровне в интересах детей, которая состоится 19–21 сентября.

А пока мы желаем всяческих успехов Генеральному секретарю, который собирается

посетить регион. Мы понимаем, что его новый Специальный представитель г-н Нгонги будет сопровождать его в этой поездке. Мы приветствуем назначение г-на Нгонги и его приезд. Мы хотим воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное г-ну Морджану за его прекрасную работу, о нашей высокой оценке которой я сказал ему несколько дней назад, перед тем, как он завершил выполнение своих обязанностей в Киншасе.

Г-н Стрёммен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Аннаби за его брифинг, который, как всегда, был очень полезным. Вопрос о ситуации в отношении Демократической Республики Конго по-прежнему является исключительно важным, и Совет должен очень внимательно следить за развитием этой ситуации. После достижения в начале этого года прогресса в осуществлении разъединения сторон и развертывании этапа II Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) ситуация остается неоднозначной. Мы по-прежнему полагаем, что двумя основными задачами в деле достижения дальнейшего прогресса являются, во-первых, прекращение всяческой поддержки негативным силам, которые действуют в восточной части Демократической Республики Конго; и, во-вторых, обеспечение продолжения межконголезского диалога.

Итоги недавних контактов членов Совета с президентами Кабиллой и Кагаме указывают на явное отсутствие в данный момент политической воли для того, чтобы выйти за рамки нынешнего статус-кво. Они также свидетельствуют об отсутствии диалога между этими главами государств. Этот факт вызывает сожаление, поскольку столь необходимый прогресс, в особенности в отношении осуществления программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации или расселения (РДРРР) вооруженных групп, действующих в восточной части ДРК, можно обеспечить лишь на основе совместной политической приверженности со стороны правительств Демократической Республики Конго и Руанды.

Президент Кагаме пока еще не встретился с представителями, а Президент Кабила отрицает все обвинения в том, что его правительство поддерживает силы, играющие негативную роль,

которые действуют на востоке страны. Само собой разумеется, не имеет большого смысла вести разговор о разоружении, демобилизации, реинтеграции, репатриации и размещении, если одновременно идет процесс вооружения. Мы призываем Генерального секретаря и государства-члены, имеющие дипломатические миссии в регионе, продолжать подключать стороны к решению этого вопроса. Жизненно важно вновь вдохнуть жизнь в диалог между руководителями Демократической Республики Конго и Руанды. Позвольте мне упомянуть в этом связи, что мое правительство рассматривает возможность внести добровольный финансовый взнос на мероприятия в рамках процессов РДРРР в Демократической Республике Конго. Однако мы хотели бы получить больше информации — как отмечалось выше, — прежде чем будет принято окончательное решение.

Поступают неоднозначные сообщения от подготовительной встречи в рамках межконголезского диалога, состоявшейся на прошлой неделе в Габороне. Позитивным является тот простой факт, что такая первая подготовительная встреча сейчас состоялась. Насколько мы понимаем, стороны на этой встрече были также близки к заключению договоренности об освобождении всех политических заключенных и военнопленных и о возвращении захваченной собственности и товаров. Есть надежда, что предстоящая встреча в Аддис-Абебе расчистит путь к полному открытию диалога. Мы призываем посредника сэра Кетумиле Масире и его сотрудников продолжить усилия по содействию безотлагательному началу обсуждения более субстантивных аспектов диалога.

Норвегия глубоко озабочена положением в области прав человека в Демократической Республике Конго. Позвольте мне заметить, что в первую очередь мы озабочены положением многих находящихся в бедственном положении детей.

Кроме того, и это последнее, Норвегия была очень обеспокоена сообщением о том, что вертолет Организации Объединенных Наций был обстрелян неизвестными снайперами в восточной части Демократической Республики Конго. Это уже второй инцидент за период, прошедший с момента развертывания миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), когда был обстрелян вертолет

Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы иметь новую информацию о ходе расследования по этому вопросу в дополнение к той, которую мы получили, заслушав сегодня помощника Генерального секретаря г-на Аннаби. Нельзя мириться с насильственными действиями против МООНДРК ни при каких обстоятельствах.

Г-н Кассе (Мали) (*говорит по-французски*): Позвольте мне также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого брифинга по вопросу, посвященного положению в Демократической Республике Конго после проведения встречи в Габороне. Я хотел бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби за его заявление.

Мы всегда заявляли о том, что восстановление мира и стабильности в Демократической Республике Конго будет зависеть от успеха межконголезского диалога. Сегодня моя делегация приветствует проведение встречи в Габороне и ее весьма обнадеживающие результаты, благодаря которым было согласовано время и место проведения столь долгожданного межконголезского диалога, который является необходимым аспектом Лусакского процесса. Мы разделяем мнение тех, которые говорят, что встреча в Габороне вдохнула новую жизнь в Лусакские мирные соглашения.

Мы также с удовлетворением отмечаем, что в дополнение к определению даты, места и регламента для проведения межконголезского диалога встреча в Габороне позволила также принять важные решения по другим проблемам, препятствующим нахождению политического решения очень сложного конфликта в Демократической Республике Конго. Моя делегация хотела бы поздравить посредника сэра Кетумиле Масире, которому удалось организовать встречу, что казалось почти невозможным. Мы хотели бы также поздравить всех участников встречи в Габороне.

Успех встречи в Габороне не должен заставить нас забыть о том, что мы находимся еще далеко от той точки, когда мирный процесс в Демократической Республике Конго станет необратимым. Именно по этой причине моя делегация не перестает призывать к тому, чтобы начать третий этап развертывания Миссии

Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, который не должен переносить Совет.

Что касается вопросов, касающихся разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и размещения (РДРРР), то мы согласны с Генеральным секретарем г-ном Кофи Аннаном, утверждающим, что в данном вопросе неизменная решимость нашего Совета будет важнейшим фактором. Мы питаем большие надежды на то, что в этом вопросе будет достигнут прогресс в ходе его предстоящего визита в регион.

Настоятельно необходимо, чтобы мы продемонстрировали сегодня надежность и ответственность Совета по отношению к Демократической Республике Конго, ввиду того, что стороны должны согласиться с требованиями нашего Совета. Мы считаем также, что Совет должен и впредь содействовать продолжению доверительного диалога между руководителями региона, с тем чтобы найти окончательное и приемлемое решение вопроса о вооруженных группировках.

В заключение моя делегация обращается с призывом к сторонам проявлять сдержанность, готовность идти на компромиссы, ответственность и добрую волю, с тем чтобы встреча в Аддис-Абебе, намеченная на 15 октября, увенчалась реальными успехами, что позволило бы осуществить остающиеся положения Лусакского соглашения.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): Мы также благодарим г-на Хеди Аннаби, помощника Генерального секретаря, Департамент операций по поддержанию мира, за его всеобъемлющий брифинг, который он провел сегодня утром.

Сегодняшнее заседание проводится на очень важном этапе мирного процесса. Оно дает возможность нам и другим государствам-участникам вместе оценить положение и найти пути и средства для оказания поддержки и ускорения процесса возвращения к нормальной жизни, установления мира и достижения примирения в Демократической Республике Конго.

Мы хотели бы приветствовать назначение г-на Амоса Наманги Нгонги в качестве нового Специального представителя Генерального

секретаря в Демократической Республике Конго. Мы хотели бы заверить его в нашей полной поддержке в выполнении той сложной миссии, которая ему предстоит.

Мы отмечаем позитивные результаты подготовительной встречи в рамках межконголезского диалога, которая проходила с 20 по 24 августа в Габороне. Мы приветствуем решение делегатов, участвующих в подготовительной встрече, вновь собраться в Аддис-Абебе в октябре 2001 года. Был сделан первый важный шаг в правильном направлении: впервые, спустя три года после начала войны, собрались вместе представители правительства, повстанческого движения, оппозиционных партий и групп гражданского общества. Мы приветствуем свободный и компромиссный подход, осуществляемый всеми странами, подписавшими Лусакское соглашение. Это явное свидетельство стремления к миру и примирению всего конголезского народа. Мы приветствуем их за это и призываем их к продолжению этих усилий.

Моя делегация выражает признательность сэру Кетумале Масире, посреднику в межконголезском диалоге, за его неустанные усилия по организации подготовительной встречи. Сейчас жизненно важно, чтобы Совет поддержал посредника и конголезский народ, с тем чтобы они сохранили нынешний импульс для следующего этапа диалога. Маврикий постоянно подчеркивал необходимость обеспечения открытого, представительного и всеохватывающего процесса для проведения диалога, в котором должны участвовать гражданское общество и конголезские женщины. Мы надеемся, что этот представительный и всеохватывающий характер будет поддерживаться и впредь.

По мере продолжения подготовки к межконголезскому диалогу мы не должны упускать из виду другие важные аспекты мирного процесса. Моя делегация считает, что Совет должен будет рассматривать в приоритетном порядке следующие вопросы.

Во-первых, следует настоятельно призвать стороны, подписавшие Лусакское соглашение, активно и в срочном порядке завершить свои всеобъемлющие планы вывода иностранных сил и разоружения, демобилизации, реинтеграции,

репатриации и размещения (РДРРР) вооруженных групп.

Во-вторых, процессы РДРРР должны осуществляться без дальнейших отсрочек. Совет должен также начать рассмотрение вопроса об экономическом восстановлении страны параллельно с процессами РДРРР. Хотя мы признаем, что Всемирный банк и Международных валютный фонд согласны на то, чтобы играть важную роль в экономическом восстановлении страны, возможно, было бы позитивным шагом вперед, если бы удалось провести в ближайшем будущем конференцию двусторонних и многосторонних доноров по объявлению взносов.

В-третьих, Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) потребуются дополнительные людские ресурсы для выполнения той важной задачи, которая ей предстоит на третьем этапе. Моя делегация считает, что к следующему этапу надлежит подходить со всей серьезностью, которую он заслуживает, особенно с точки зрения численности контингента МООНДРК, которая, как мы еще раз подчеркиваем, должна соответствовать задаче, стоящей перед Миссией.

Полное прекращение незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго — это цель, за достижение которой должен решительно бороться Совет. Мы понимаем, что Группа экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств Демократической Республики Конго работает сейчас в регионе. Мы призываем все заинтересованные стороны осуществлять всестороннее сотрудничество с этой группой. Мы хотели бы подчеркнуть, что природные ресурсы Демократической Республики Конго принадлежат только народу этой страны. Мы осуждаем все формы незаконной эксплуатации, особенно иностранными элементами. Руководствуясь именно этим, моя делегация ожидает доклада Группы экспертов.

Несмотря на прогресс в мирном процессе, мы пока не сделали ситуацию необратимой. Мы настоятельно призываем все стороны в Лусакском соглашении полностью посвятить себя осуществлению этой договоренности и воздерживаться от любых актов, которые могли бы

подорвать этот процесс. Нашу делегацию особо беспокоят недавние события и сообщения, которые были доведены до нашего сведения, а именно имевший место в этом месяце обстрел вертолета, который использовался Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК); к счастью, тогда обошлось без жертв. Мы осуждаем этот акт и призываем все стороны, подписавшие и не подписавшие Лусакское соглашение, в полном объеме сотрудничать с МООНДРК.

Необходимо безоговорочно осудить нынешнюю ситуацию в Кисангани. Конголезское объединение за демократию (КОД-Гома) не должно продолжать попирающие соответствующие резолюции Совета Безопасности по вопросу демилитаризации Кисангани. Международное сообщество должно и далее оказывать все возможное давление на КОД-Гома с тем, чтобы оно выполнило резолюции Совета Безопасности.

Деятельность вооруженных групп на востоке страны также вызывает серьезную обеспокоенность. Необходимо незамедлительно прекратить любую поддержку этих вооруженных групп.

Поступают сообщения о том, что Фронт освобождения Конго (ФОК) под руководством г-на Бембы не выводит свои силы из Экваториальной провинции, как это предусматривалось. Мы призываем их выполнить ранее принятое на себя обязательство и вывести свои силы как можно скорее.

Диалог между руководителями в регионе, в частности между руководителями Демократической Республики Конго, Руанды и Бурунди, судя по всему, замедлился, если вообще не остановился. Мы считаем важным, чтобы лидеры в регионе поддерживали контакты друг с другом в качестве меры укрепления доверия. Международное сообщество должно поощрять лидеров к участию в диалогах как можно чаще. В этой связи наша делегация предлагает, чтобы Генеральный секретарь, который в ближайшее время посетит этот регион, способствовал проведению более частых встреч между лидерами.

И, наконец, наша делегация вновь призывает к соблюдению прав человека и гуманитарного права на всей территории Конго. Мы также призываем

гуманитарные учреждения прийти на помощь тем в этой стране, кто в такой помощи нуждается.

Г-н Уорд (Ямайка) (*говорит по-английски*):
Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого информативного заседания по Демократической Республике Конго. Сегодняшнее заседание — логическое следствие нашего прошлого всеобъемлющего обзора, проходившего в июле, и его цель — оценить, какой прогресс был достигнут с тех пор по всем аспектам мирного процесса в Демократической Республике Конго. В этой связи мы благодарим г-на Аннаби за его всеобъемлющий брифинг о недавних событиях в мирном процессе, в котором были освещены все аспекты ситуации в Демократической Республике Конго.

Ямайка приветствует позитивное развитие событий в межконголезском диалоге и планы по созыву в октябре первого раунда переговоров в Аддис-Абебе. Сейчас, когда установлены время и место проведения диалога, мы призываем все стороны в полной мере сотрудничать с посредником в целях определения политического будущего Демократической Республики Конго. Мы прекрасно знаем о том, что национальный диалог, особенно в контексте Демократической Республики Конго, — это никоим образом не простая задача. В этой связи обсуждения должны быть проникнуты духом компромисса и единства, если стороны хотят добиться успешного результата.

Мы приветствуем согласие правительства Демократической Республики Конго начать диалог по национальному примирению до вывода вооруженных группировок. Мы особенно рады тому, что президент Кабила, г-н Бемба и лидеры Конголезского объединения за демократию (КОД) встретились в кулуарах во время встречи в Габороне. Последовавшие за этим их заявления действительно вселяют надежду.

Мы признаем необходимость примирения на уровне сторон, подписавших Соглашение, и участников конфликта, однако следует также признать, что важную роль в диалоге должно сыграть гражданское общество, и особенно женщины. Мы с нетерпением ожидаем предстоящего выступления в Совете Безопасности сэра Кетумиле Масире. Я хотел бы узнать у г-на Аннаби, насколько позитивной была реакция

на призыв к увеличению числа женщин среди делегатов подготовительной встречи.

Мы также приняли к сведению сообщения о скорой демобилизации и разведении вооруженных группировок. В этой связи делегация Ямайки призывает все вооруженные группировки сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в подготовке и осуществлении планов разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и размещения (РДРРР) и прекратить любые формы сотрудничества с негативными силами. РДРРР вооруженных группировок по-прежнему крайне важны для устойчивого мирного процессе в Демократической Республике Конго. Мы отмечаем недавние планы правительства Демократической Республики Конго предпринять первые шаги в этом направлении и настоятельно призываем все группы к сотрудничеству.

Наша делегация признательна Намибии за выполнение своего обещания по выводу всех своих войск из Демократической Республики Конго к концу августа. Мы благодарим Уганду за то, что она продолжает вывод своих войск.

Однако мы по-прежнему обеспокоены тревожными сообщениями о наборе в солдаты детей и требуем от вооруженных группировок воздерживаться от такой практики. Гуманитарная ситуация, особенно в восточной части Демократической Республики Конго, остается тревожной. Статистические данные свидетельствуют о том, что значительно увеличивается число перемещенных внутри страны лиц и что, к большому сожалению, гуманитарная помощь, оказываемая в ответ на гуманитарные потребности, является неадекватной. Хотя можно с удовлетворением отметить определенное улучшение, однако факт остается фактом: в этой области необходимо сделать еще очень много. Мы призываем вооруженные группировки полностью сотрудничать с гуманитарными сотрудниками для обеспечения доступа к нуждающемуся населению.

Нашу делегацию также очень беспокоят продолжающие поступать сообщения о грубых нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права во многих районах Демократической Республики Конго, включая

районы, контролируемые правительством. Как видно из этих сообщений, те, кто совершают такие нарушения, полностью игнорируют права гражданского населения и даже мешают доставке помощи для облегчения страданий людей. Такая ситуация достойна сожаления, и мириться с ней нельзя.

Как отмечал г-н Аннаби, продолжают военные суды и права обвиняемых никто не защищает. Я должен напомнить всем заинтересованным сторонам о том, что без справедливости не может быть мира.

Мы разделяем высказывавшуюся предыдущими ораторами обеспокоенность в связи с отсутствием прогресса в деле демилитаризации Кисангани и вновь призываем КОД сотрудничать с МООНДРК. Имеются признаки того, что КОД начинает такое сотрудничество, но предстоит еще пройти большой путь, прежде чем оно выйдет на удовлетворительный уровень. Мы также призываем КОД срочно провести расследование обстоятельств обстрела вертолета МООНДРК и гарантировать безопасность персонала МООНДРК в районах, контролируемых КОД.

Наконец, наша делегация подчеркивает, что ситуацию в Демократической Республике Конго нельзя урегулировать без учета регионального контекста. В этом свете мы вновь призываем к созыву конференции региона Великих озер, которая, на наш взгляд, была бы крайне важна для обеспечения прочного мира в регионе. Мы надеемся, что дух единства, который начинает проявляться в межконголезском диалоге, проникнет и на региональный уровень, что обеспечит мир и устойчивое развитие во всем регионе Великих озер.

Г-н Грановский (Российская Федерация): Мы присоединяемся к словам признательности в адрес помощника Генерального секретаря Хеди Аннаби за его важный и очень информативный брифинг. Российская Федерация в целом удовлетворена ходом мирного урегулирования конфликта в ДРК. Как бы ни был хрупок достигнутый прогресс, сегодняшняя ситуация в этой стране является собой разительную перемену к лучшему по сравнению с картиной, которая наблюдалась всего лишь несколько месяцев назад.

Мы отмечаем практически завершившийся под контролем наблюдателей МООНДРК процесс

разъединения противоборствующих сил. Часть иностранных сил уже покинула Конго. Мы приветствуем декларированное намибийским руководством намерение завершить процесс вывода своего контингента из Демократической Республики Конго к 30 августа и диалог между лидерами Демократической Республики Конго и соседних государств по проблеме обеспечения взаимной безопасности. Россия поддерживает этот процесс и желает ему всяческого успеха.

Как знаковое событие мы расцениваем состоявшуюся в Габороне подготовительную встречу в рамках межконголезского диалога, определившую повестку дня и дату начала его субстантивной работы. Россия высоко расценивает усилия всех сторон, которые были вовлечены в подготовку этого мероприятия, и, прежде всего, посредника в межконголезском диалоге президента Масире. Мы приветствуем также начало прямых переговоров президента Демократической Республики Конго с руководителями Конголезского объединения за демократию (КОД) и Фронта освобождения Конго (ФОК) и сделанные ими заявления, свидетельствующие о намерении решительно и бесповоротно свернуть с тропы войны на путь диалога и национального примирения. Ожидаем, что эти заявления уже в ближайшее время будут трансформированы в конкретные шаги по продвижению мирного урегулирования. Со своей стороны Россия намерена всячески способствовать тому, чтобы они всегда находили поддержку международного сообщества.

Мы исходим из того, что одним из первоочередных таких шагов станет выполнение руководством КОД требования о демилитаризации города Кисангани, зафиксированного в резолюциях 1304 (2000) и 1355 (2001) Совета Безопасности. Эта задача не является самоцелью, но продиктована более широкими интересами реализации общей концепции миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. Мы рассчитываем, что, осознав это, руководство КОД коренным образом улучшит характер своего взаимодействия с МООНДРК.

Для нас очевидно, что по мере продвижения как межконголезского, так и регионального диалога по политическим аспектам урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго на

передний план будет все более выходить задача разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и переселения членов иностранных вооруженных групп, перечисленных в приложении к Лусакскому соглашению. Мы подтверждаем свою принципиальную позицию о том, что этот процесс должен носить добровольный характер и основываться на поддержке всех сторон, вовлеченных в конфликт. Соблюдение этих условий является, на наш взгляд, необходимой предпосылкой для практической вовлеченности Организации Объединенных Наций в мероприятия по поддержке этого процесса. С концептуальной точки зрения, нам представляется разумной постановка во главу угла задачи по укреплению доверия в восточных провинциях, являющихся зоной наибольшей активности указанных вооруженных групп, и наша делегация готова самым внимательным образом изучить соответствующие рекомендации Секретариата. В долгосрочном же плане мы связываем перспективы урегулирования данной проблемы в контексте демократизации политической жизни во всех странах региона Великих озер и нормализации межэтнических отношений этих стран. У нас вызывает беспокойство крайне удручающая информация о гуманитарном положении и положении в области прав человека в Демократической Республике Конго. Мы призываем все стороны предпринять необходимые шаги для исправления этой ситуации и сотрудничать с международным гуманитарным персоналом в деле обеспечения доступа к нуждающимся в помощи.

Г-н Корр (Ирландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию сегодняшнего брифинга о ситуации в отношении Демократической Республики Конго. Я также хотел бы, как и другие мои коллеги, поблагодарить г-на Аннаби за его сегодняшний всеобъемлющий и полезный брифинг и в его лице поблагодарить также сотрудников Секретариата и персонал Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) за их усилия по обеспечению мира и примирения в Демократической Республике Конго. Присоединяясь к другим ораторам, также хотел бы от имени моей делегации пожелать Генеральному секретарю успехов в ходе его предстоящего визита в регион.

Сегодняшний брифинг прозвучал довольно обнадеживающе в том, что касается нескольких важных направлений, как сказал г-н Аннаби, но вместе с тем вызвал чувство разочарования из-за медленных темпов прогресса в ряде областей. После возвращения миссии Совета из Демократической Республики Конго в конце мая этого года мы испытывали чувство умеренного оптимизма в отношении перспектив достижения мира в Демократической Республике Конго. В ходе последних открытых прений по данному вопросу, которые состоялись 24 июля, мы выразили озабоченность по поводу медленных темпов прогресса и напомнили, что безопасность и процветание региона в будущем будут зависеть от выполнения сторонами, подписавшими Лусакское соглашение о прекращении огня, своих обязательств.

Сегодня, три месяца спустя после завершения миссии Совета Безопасности и месяц спустя после наших последних прений по этому вопросу, ясно ощущается необходимость в придании нового импульса этому процессу на основе уже достигнутого реального прогресса, о котором говорилось здесь сегодня.

Хочу вкратце остановиться на некоторых вопросах, которые волнуют мою делегацию. У нас вызывает сожаление отсутствие на данный момент политических рамок, необходимых для осуществления процесса разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации или переселения членов вооруженных групп. Без проявления сторонами, подписавшими Соглашение, надлежащей политической воли Организация Объединенных Наций или международное сообщество в целом не смогут добиться больших результатов. Поэтому мы решительно призываем власти в Киншасе и Кигали объединить усилия в целях продвижения процесса вперед.

Моя делегация приветствует сообщение о том, что президент Кабила пригласил МООНДРК для осмотра лагерей, в которых, согласно сообщениям, размещены несколько тысяч боевиков, и мы решительно призываем его как можно скорее обеспечить МООНДРК доступ к этим лагерям.

Также пришло время, чтобы стороны представили свои планы по упорядоченному выводу всех иностранных сил с территории

Демократической Республики Конго. Кроме того, исключительно важно, как уже отмечалось сегодня, чтобы Конголезское объединение за демократию (КОД-Гома) выполнило требование Совета Безопасности о демилитаризации Кисангани. Необходимо положить конец поддержке деятельности вооруженных групп, кем бы она ни оказывалась.

Бедствия и страдания народа Демократической Республики Конго вызывают глубокое возмущение и озабоченность. Мы настоятельно призываем международное сообщество оказать щедрую помощь населению этой страны в его бедственном положении. Ирландия также глубоко обеспокоена нарушениями прав человека и призывает все стороны к полному соблюдению прав человека, выполнению норм международного гуманитарного права и обеспечению безопасного доступа к нуждающемуся в помощи населению. Эксплуатация природных ресурсов Демократической Республики Конго, которая является результатом конфликта и которая еще более усугубляет бедственное положение населения, должна быть немедленно прекращена.

Моя делегация приветствует успешные результаты подготовительной встречи в рамках межконголезского диалога и тепло приветствует усилия посредника сэра Кетумиле Масире, а также конструктивный дух, которым руководствовались все делегации в ходе этой встречи. Успех диалога будет иметь решающее значение для обеспечения долгосрочного мира и стабильности в Демократической Республике Конго, а также в регионе в целом. Мы с нетерпением ждем начала основного этапа диалога, запланированного на 15 октября, и создания жизнеспособного демократического правительства в Демократической Республике Конго.

Г-н Шэнь Гофан (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Аннаби за его брифинг. Китайская делегация с удовлетворением отмечает, что благодаря энергичным усилиям посредника сэра Кетумиле Масире подготовительная встреча в рамках межконголезского диалога, состоявшаяся в Габороне 20-24 августа, прошла успешно и дала положительные результаты. Это было исключительно важное событие.

Заключительное коммюнике, принятое по итогам встречи, стало свидетельством широкого консенсуса, которого удалось достичь в отношении вопросов графика и места проведения межконголезского диалога. Оно заложило основы для продвижения вперед мирного процесса и послужит достижению позитивных сдвигов в ситуации, сложившейся в районе Великих озер. Мы считаем, что этот успех явился результатом общих усилий представителей всех сторон в Демократической Республике Конго. Мы приветствуем готовность всех конголезских сторон поставить во главу угла интересы народа, позабыть о разногласиях, с тем чтобы найти общие точки соприкосновения. Вместе с тем приходится признать, что такие шаги — только начало процесса. Задача, которую предстоит решить — огромна и сложна. Речь идет о задаче, которую придется решать не только народу Демократической Республики Конго, но и всем странам района Великих озер и международному сообществу в целом.

Делегация Китая считает, что все стороны в Демократической Республике Конго должны и впредь учитывать прежде всего интересы своей нации и страны. Страна должна и впредь предпринимать согласованные усилия по изысканию пути к национальному примирению, что отвечает принципиально важным интересам ее народа, в целях сохранения своих национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности и скорейшего достижения мира и развития.

Мы считаем, что Конголезское объединение за демократию (КОД) должно выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности и ускорить темпы демилитаризации Кисангани. Мы также требуем незамедлительного, полного и безоговорочного вывода с территории Демократической Республики Конго иностранных войск, прекращения оказания поддержки вооруженным группировкам и прекращения незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго, и считаем, что такие шаги способствовали бы установлению мира и стабильности и развитию всего района Великих озер. Совет Безопасности должен продолжать усилия в этом направлении.

Мы надеемся, что международное сообщество выполнит свои обязательства и предоставит Демократической Республике Конго экономическую помощь, в которой так остро нуждается страна. Это сыграет важную роль в деле укрепления мира и стабильности в этой стране и позитивно скажется на самом мирном процессе. Своевременное и упорядоченное развертывание Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) является одной из важных гарантий поступательного развития мирного процесса в Демократической Республике Конго.

Необходимо как можно скорее завершить этап II развертывания МООНДРК. Поэтому мы требуем, чтобы все стороны в Демократической Республике Конго всесторонне сотрудничали с МООНДРК и способствовали созданию необходимых условий для упорядоченного развертывания и выполнения ею своего мандата. Мы надеемся, что Генеральный секретарь в самом скором времени представит соответствующие рекомендации относительно перехода к этапу III развертывания МООНДРК. Одновременно с этим мы предлагаем Совету начать рассмотрение вопроса о развертывании в рамках этапа III.

В заключение делегация Китая воздает должное сэру Кетумиле Масире за его огромные усилия в интересах мира в Демократической Республике Конго.

Г-н Амин (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Моя делегация признательна помощнику Генерального секретаря г-ну Хеди Аннаби за его брифинг, послуживший основой для наших сегодняшних прений.

Со времени проведения 24 июля последнего заседания Совета по данному вопросу с участием посла Морджана произошли значительные события. Наиболее знаменательным и конструктивным среди них была встреча в Габороне. Моя делегация воздает должное сэру Кетумиле Масире за успешное проведение подготовительной конференции для межконголезского диалога по национальному примирению. Он обеспечил достижение широкого согласия по вопросам, касающимся диалога; достигнутый прогресс также служит укреплению мирного процесса в целом.

Мы с удовлетворением отмечаем выраженный министром иностранных дел Леонаром Ше Окутунду оптимизм — как и он, мы стремимся к эффективному и окончательному прекращению войны в Демократической Республике Конго. Мы также с удовлетворением отмечаем заявление руководителя Конголезского объединения за демократию (КОД) г-на Рубервы о том, что орудия замолкли и что ни одна из сторон не возьмется больше за оружие. Такого рода слова должны прозвучать на всей территории Конго и района Великих озер. Такого рода оптимизм, который может сегодня показаться чрезмерным, должен восторжествовать.

Мы также, разумеется, приняли к сведению требования повстанческих движений в отношении разоружения так называемых «негативных сил». Совет Безопасности также призывает к этому. Это очень важное положение Лусакского соглашения. Это требование должно быть выполнено безотлагательно. Лусакское соглашение и резолюции Совета не предусматривают на этот счет никаких компромиссов. И вместе с тем в них прослеживается определенная последовательность. В ходе нашего последнего заседания делегация Бангладеш вместе с другими членами Совета напомнила КОД о его обязательстве вывести свои войска из Кисангани и его окрестностей во исполнение резолюции 1304 (2000). Мы также потребовали аналогичного сотрудничества от Фронта освобождения Конго и Движения за освобождение Конго (ФОК/ДОК). Сегодня мы вновь поддерживаем эти призывы членов Совета Безопасности.

Мы с удовлетворением отмечаем, что участники подготовительной конференции договорились о том, чтобы приступить к межконголезскому диалогу 15 октября в Аддис-Абебе. Важно, чтобы импульс, зародившийся в Габороне, получил свое дальнейшее развитие на встрече в Аддис-Абебе. Конголезские стороны должны в полной мере использовать оставшийся до встречи период в полтора месяца. Оказание всяческой поддержки диалогу должно стать коллективной ответственностью международного сообщества.

На последнем нашем заседании по этому вопросу мы подчеркивали, что диалог должен быть открытым, представительным, свободным от

какого-либо влияния извне и открытым для участия всех сторон. Бангладеш также подчеркнула необходимость обеспечения широкого участия конголезского гражданского общества. В этом плане я хотел бы напомнить о письме, направленном членам Совета сэром Кетумиле Масире, в котором затрагивался вопрос о представленности женщин в межконголезском диалоге. Совет позитивно откликнулся на его письмо, заявив, что мы разделяем его обеспокоенность и его мнение по данному вопросу. Мы настоятельно призываем правительство и другие конголезские стороны уделить особое внимание данному вопросу в рамках подготовки к диалогу.

Мы всегда подчеркивали, что главным инициатором и участником диалога должен быть народ Демократической Республики Конго. В этом плане отрадно отметить выделение — о чем мы узнали из прессы — 1 млн. долл. США в фонд диалога правительством Демократической Республики Конго, а также обещания о финансовой помощи, поступившие от вооруженных оппозиционных сторон. Это позитивный жест, который заслуживает всяческих похвал. Международное сообщество должно и впредь оказывать свою поддержку.

Несомненно, мы с нетерпением ждем более детального брифинга от сэра Кетумиле Масире в ходе его встречи с членами на следующей неделе, возможно, 5 сентября. Отрадно отметить, что все стороны в конфликте, собравшиеся в Габороне, призвали к незамедлительному выводу иностранных сил с территории Демократической Республики Конго. Их призыв к освобождению политических заключенных заслуживает приоритетного внимания со стороны правительства Демократической Республики Конго.

Еще один позитивный сигнал из региона касается сотрудничества с Группой экспертов по вопросу о незаконной эксплуатации природных ресурсов. Мы признательны за конструктивное отношение к Группе экспертов, продемонстрированное руководством стран региона.

Переходя к деятельности Миссии Организации Объединенных Наций, мы отмечаем прогресс в развертывании Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической

Республике Конго (МООНДРК), о котором сообщил помощник Генерального секретаря. Как мы уже отмечали ранее, численность сотрудников МООНДРК не соответствует требованиям ситуации. Генеральный секретарь в своем седьмом докладе заявил, что на данном этапе он не просит об увеличении численности персонала МООНДРК, которая превышала бы численность, санкционированную в рамках действующего мандата. На новом этапе — который, как мы надеемся, будет вскоре утвержден в свете дальнейшего осуществления разьединения и вывода войск — нам придется рассмотреть возможности увеличения численности персонала МООНДРК. Мы полностью разделяем мнение Франции по данному вопросу.

Успех встречи по подготовке межконголезского диалога прокладывает путь для продвижения вперед в этих областях. Организации Объединенных Наций пора подготовиться к принятию в Демократической Республике Конго надлежащих мер. Мы последовательно заявляли о том, что Совет должен взять на себя четкое обязательство рассмотреть вопрос о расширении МООНДРК, с тем чтобы эта миссия могла решать возложенные на нее задачи, а также те дополнительные задачи, которые могут быть на нее возложены. Совету настоятельно необходимо продемонстрировать заслуживающие доверия присутствие, решимость и приверженность урегулированию конфликта в Демократической Республике Конго. Мы не должны допустить отсрочки вывода иностранных войск или их возвращения ни под каким предлогом, ибо это привело бы к подрыву мирного процесса.

И в заключение отмечу, что визит г-жи Кэрол Беллами в Демократическую Республику Конго явился своевременной и уместной инициативой. Ее визит привлек внимание к неотложным проблемам гуманитарного характера. Дети в Демократической Республике Конго больше других пострадали в результате затянувшегося конфликта. Говоря о Конго, мы говорим о 16 миллионах людей, пострадавших в результате войны, при этом больше всего пострадали дети. Демократическая Республика Конго — это также страна, где, по подсчетам Международного комитета спасения, за почти три года войны погибло 2,5 миллиона человек. В своем восьмом докладе Генеральный

секретарь писал, что «к числу наиболее тревожных относится сделанный в исследовании вывод о том, что непропорционально серьезное воздействие война оказывает на детей» (S/2001/572, пункт 61).

Как говорится в докладе Генерального секретаря, в двух обследованных районах — Мобе и Калемие — порядка 75 процентов детей, родившихся в ходе конфликта, умерли или, как ожидается, умрут, не достигнув 2-летнего возраста. Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) предстоит решать в Демократической Республике Конго в нынешней ситуации и в условиях после окончания конфликта чрезвычайно сложные задачи. Мы надеемся, что в настоящее время эта организация мобилизует ресурсы для их решения.

Хотя Организация Объединенных Наций по-прежнему привержена делу оказания поддержки осуществлению Лусакского соглашения, важно, чтобы конголезские стороны, в том числе вооруженные группы, — подписавшие или не подписавшие Лусакское соглашение, — демонстрировали уважение к Организации Объединенных Наций и ее персоналу. Мы самым решительным образом осуждаем обстрел вертолета МООНДРК вблизи Увиры и просим срочно провести расследование. Мы требуем положить конец запугиванию персонала МООНДРК. Лидеры КОД должны положить конец таким акциям и обеспечить сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций.

Наконец, как всегда, мы придаем огромное значение роли Генерального секретаря. Мы всецело приветствуем его предстоящий визит в регион. Уверены, что его визит придаст дополнительный импульс мирному процессу и усилиям по подготовке возможного проведения в начале октября встречи на высоком уровне в рамках обсуждения следующего этапа МООНДРК.

Г-жа Ли (Сингапур) (*говорит по-английски*): Мы также хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Аннаби за полезную информацию о положении в Демократической Республике Конго. Мы выражаем признательность посреднику сэру Кетумиле Масире и его сотрудникам за успешное проведение подготовительной встречи и надежду на то, что все стороны сохранят конструктивные позиции в ходе

межконголезского диалога, который начнется в октябре в Аддис-Абебе. Место проведения этой встречи — Аддис-Абеба, — безусловно, знаменательно, ибо там расположена штаб-квартира Организации африканского единства и ее преемника — Африканского союза. Мы хотели бы вновь подчеркнуть важность открытого, представительного и широкого диалога сторон в столь важной обстановке.

Вывод Угандой и Намибией своих войск является шагом вперед. Каждый шаг вперед укрепляет доверие и придает новый импульс мирному процессу в целом. Однако в брифинге г-на Аннаби мы обратили внимание на то, что разъединение сил нельзя назвать успешным. Хотя страны, вовлеченные в конфликт, официально разъединили свои силы, поступают сообщения, свидетельствующие о том, что они продолжают действовать через подставные повстанческие группы и формирования. Мы должны продолжить оказывать давление на тех, кто замечен в подрыве процесса разъединения. Мы хотели бы также подчеркнуть, что Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) должна быть обеспечена средствами, необходимыми для выполнения задач, возложенных на нее в соответствии с резолюцией 1291 (2000). Кроме того, стороны в конфликте должны нести ответственность за обеспечение того, чтобы подконтрольные им области были доступными и безопасными для деятельности МООНДРК. Сообщение о том, что недавно еще один вертолет Организации Объединенных Наций был обстрелян, не внушает оптимизма.

Совет должен также продолжать внимательно следить за ходом мирного процесса и препятствовать любым рецидивам напряженности. Все стороны должны осознать, что за ними пристально наблюдает международное сообщество. Мы с тревогой отмечаем положение в гуманитарной области в Демократической Республике Конго и настоятельно призываем незамедлительно принять меры в целях смягчения бедственного положения жертв из числа гражданского населения. Факты свидетельствуют о том, что со времени начала в 1998 году нынешнего конфликта погибло более 2 миллионов конголезцев и что многие люди остро нуждаются в продовольствии и медицинском

обслуживании. Мы призываем учреждения, занимающиеся оказанием помощи, активизировать свои усилия по оказанию помощи этим людям и вновь призываем стороны в конфликте обеспечить персоналу, предоставляющему помощь, безопасный доступ к тем, кто в ней нуждается.

И наконец, мы хотели бы заверить в нашей поддержке нового Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго г-на Амоса Намангу Нгонги, который приступает к исполнению своих обязанностей в текущем месяце.

Г-жа Ашури (Тунис) (*говорит по-французски*): Как и все предыдущие ораторы, я хотела бы поблагодарить г-на Хеди Аннаби за прекрасный брифинг, который был богат информацией и хорошими новостями о положении в Демократической Республике Конго. В частности, в его брифинге речь шла о недавних важных событиях, происшедших со времени нашего заседания, состоявшегося 24 июля.

В частности, я имею в виду решение, принятое на встрече по подготовке межконголезского диалога в Аддис-Абебе, который начнется в октябре месяце. Это решение, как представляется, свидетельствует о важном поворотном пункте в мирном процессе в Демократической Республике Конго и открывает новые возможности для урегулирования конфликта в этой стране. Поэтому мы призываем все стороны предпринять конкретные шаги для обеспечения того, чтобы в результате этого диалога удалось достичь главной цели — установления прочного мира и подлинного национального примирения. Совет Безопасности должен поддерживать эти усилия и призывать стороны принять участие в этом диалоге в том же духе, который царил в Габороне. Именно такие рекомендации были сделаны Генеральным секретарем в выступлении его пресс-секретаря перед прессой вслед за этим важным событием. Совет Безопасности должен также продолжать внимательно следить за этим вопросом.

Я приветствую инициативу французской делегации организовать на будущей неделе, т.е. в сентябре, когда Франция будет председательствовать в Совете Безопасности, встречу с посредником в межконголезском диалоге сэром Кетумиле Масире. Надеемся, что такая

встреча предоставит Совету возможность выявить конкретные пути и средства оказания поддержки и содействия диалогу, а также придаст необратимый характер динамике межконголезского мирного процесса и процесса примирения.

Я хотела бы также поблагодарить делегацию Ирландии за инициативу организовать заседание с участием Политического комитета в период председательствования Ирландии в Совете в октябре. Полагаем, что серия таких встреч позволит международному сообществу и Совету Безопасности выполнить свои соответствующие обязанности по отношению к конголезскому народу и другим народам и странам района Великих озер.

Однако следует признать, что восстановление мира и стабильности в Демократической Республике Конго зависит не только от межконголезского диалога, хотя он и имеет чрезвычайно важное значение для достижения этой цели. Мы приветствуем прогресс в области разъединения войск и их передислокации, о котором сегодня многие говорили.

Мы также высоко оцениваем действия Намибии и Уганды по выполнению своих обязательств. Но необходимо, чтобы все стороны выполнили все взятые на себя обязательства по Лусакскому соглашению, Кампальскому плану разъединения и Харарским подпланам. Они должны также в полном объеме выполнить резолюции Совета Безопасности. Кисангани должен быть демилитаризован в соответствии с резолюцией 1304 (2000). В этой связи Конголезское объединение за демократию (КОД-Гома) должно безоговорочно и безотлагательно выполнить требования Совета.

Разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и размещение (РДРРР) членов вооруженных групп остается ключевым вопросом и фактором, определяющим прогресс в других областях. Это факт, на который Генеральный секретарь указал Совету 24 июля. Нас удручает то, что на сегодня в этой области предпринято мало реальных действий. В этой связи моя делегация хотела бы заявить, что она считает, что выработанная представителями стран — членом Совета совместно с президентом Кабиллой и президентом Кагаме инициатива по программе РДРРР должна была бы быть более конструктивной. Однако мы надеемся на то, что визит Генерального

секретаря, в ходе которого он посетит Демократическую Республику Конго и Руанду, позволит восстановить прямые связи между лидерами этих двух стран и ознаменует начало подлинного сотрудничества в целях выработки политических рамок, что имеет жизненно важное значение для осуществления программы РДРРР.

Как отметил на нашем заседании 24 июля Генеральный секретарь, мирный процесс в Демократической Республике Конго пока не приобрел необратимого характера. Перед Организацией Объединенных Наций и Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Нгонги — которому мы, пользуясь этой возможностью, хотели бы пожелать всяческого успеха — по-прежнему стоят крупные задачи. Стоящие перед ним и Организацией Объединенных Наций — как перед Секретариатом, так и Советом Безопасности — задачи являются грандиозными.

Моя делегация приветствует нынешние усилия Секретариата и Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) по обеспечению основ для перехода к третьему этапу развертывания Миссии, очень важному этапу, в ходе которого МООНДРК потребуются все необходимые ресурсы для выполнения весьма сложных и часто опасных задач, поставленных перед ней. Мы с нетерпением ожидаем представления в ближайшем будущем доклада Генерального секретаря по этому вопросу. Моя делегация готова поддержать любую полезную рекомендацию, с которой может выступить в этой связи Генеральный секретарь.

Эффективный, полномасштабный и оперативный вывод иностранных войск с территории Демократической Республики Конго также остается жизненно важной необходимостью. Незаконная эксплуатация природных ресурсов и других богатств этой страны должна быть прекращена как можно скорее. Прежде всего конголезские стороны должны приступить к диалогу с самых конструктивных и доброжелательных позиций и без какого-либо вмешательства извне. Как подчеркнул бывший Специальный представитель Генерального секретаря г-н Камель Морджан, соответствующие страны должны продемонстрировать твердую политическую волю и решимость примирить требования безопасности и потребность в

обеспечении региональной безопасности с основополагающей потребностью в восстановлении территориальной целостности, суверенитета и единства Демократической Республики Конго. Это представляется нам единственным способом установления мирного сосуществования, сотрудничества и развития в интересах народов региона, которые так давно лишены мира и безопасности, на которые они имеют все права. Мы настоятельно призываем все соответствующие стороны признать этот факт.

Г-н Элдон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Поскольку до меня на этом открытом брифинге уже выступило много ораторов, мне кажется, было бы негуманно с моей стороны заставлять членов Совета выслушивать подготовленное пространное заявление, в особенности ввиду того, что позднее представитель Бельгии выступит от имени Европейского союза. Но я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Хеди Аннаби за его весьма полезный брифинг, проводимый в весьма уместное время, с учетом грядущего визита Генерального секретаря в Демократическую Республику Конго и назначения г-на Нгонги, которому мы все желаем всяческих успехов.

Я также считаю, что есть общий консенсус в отношении характера ситуации, которую мы рассматриваем здесь и которая позволяет испытывать сдержанный оптимизм — хотя в некоторых областях и сохраняются весьма реальные проблемы. Я также считаю, что есть общий консенсус в отношении того, каковы эти области. Я не буду их вновь перечислять — другие ораторы уже сделали это. Но я просто хотел бы выделить ряд моментов и задать пару вопросов.

Во-первых, как и другие, я считаю прошедшую в Габороне встречу по подготовке к национальному диалогу весьма успешной и крайне важной. Мне кажется, что можно поздравить конголезские политические партии, конголезское гражданское общество и, конечно, посредника с этой весьма успешной первой встречей. Мне кажется, как сказал г-н Аннаби, что достижение согласия по вопросу о политических заключенных является весьма отрядным признаком. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и призвать все стороны продвинуться вперед по этому вопросу.

Если бы мы смогли закрыть этот вопрос, это стало бы весьма значительным жестом доброй воли.

Несомненно, весьма отраднo и то, что определена дата первой встречи в Аддис-Абебе. Но ясно — не в последнюю очередь в результате того, что произошло в Габороне, где пришлось решать весьма сложные организационные задачи только для того, чтобы сделать самый первый шаг — что налаживание диалога в Аддис-Абебе потребует значительных организационных усилий. Мне кажется, было бы совсем неплохо, если бы мы могли пристально следить за этим, в частности, если бы Секретариат пристально наблюдал за этим. Мне кажется, что, если посредник сэр Кетумиле Масире укажет — в ходе нашей встречи с ним или позднее, — на то, что требуется дополнительная помощь, Секретариату следует внимательно отнестись к его мнению. Было бы очень интересно услышать замечания помощника Генерального секретаря на этот счет.

Как и другие делегации, мы также обеспокоены положением в Кисангани. Мы считаем необходимым достижение скорейшего прогресса и скорейшее продвижение в направлении демилитаризации со стороны Конголезского объединения за демократию (КОД-Гома).

Сейчас я хотел бы кратко остановиться на проблеме разоружения, демобилизации, долгосрочных решений, реинтеграции и репатриации, которая, мне кажется, в районе деятельности Миссии именуется «3 D» или «D в кубе». По крайней мере, так легче это произносить. Поэтому я так и буду говорить. Бесспорно, важно, чтобы программа «3 D» продвигалась вперед и чтобы она продвигалась вперед как можно более оперативно и необязательно дожидаясь начала третьего этапа развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

Я хорошо понимаю и полностью разделяю мнение помощника Генерального секретаря и согласен с ним в том, что необходимо наличие политических рамок. Но вместе с тем я думаю, что мы должны осознавать, что в некоторых областях, возможно, нецелесообразно рассчитывать на то, что стороны выполнят эту работу самостоятельно и в полном объеме.

Мы надеемся, что Секретариат и МООНДРК будут действовать как можно более активно и используют потенциальные возможности для содействия осуществлению триединого процесса разоружения, разъединения и изыскания прочного решения — а ведь такие возможности возникают, например в Камине.

Мне бы очень хотелось узнать соображения г-на Аннаби, которыми он, возможно, пожелает поделиться с нами сегодня, относительно прогресса, достигнутого Департаментом операций по поддержанию мира в контексте планирования хода осуществления этого триединого процесса, поскольку совершенно очевидно, что мы все должны быть готовы внести свой вклад в обеспечение успеха этого процесса. Если стороны, к которым я сейчас обращаюсь, не приступят к скорейшему его осуществлению, возникнет серьезная угроза того, что мирный процесс будет сорван.

Мы также должны безотлагательно урегулировать вопрос о назначении Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам. Крайне важно, чтобы эта должность была заполнена как можно скорее, если Организация Объединенных Наций действительно стремится к предоставлению срочной и адресной гуманитарной помощи. Я надеюсь, что это пожелание, высказанное на сегодняшнем заседании Совета, будет принято к сведению. Это назначение должно состояться в самое ближайшее время.

Я также был обеспокоен заявлением г-на Аннаби о существующих ограничениях и препятствиях, затрудняющих доступ сотрудников гуманитарных учреждений в некоторые районы. Разумеется, мы надеемся, что эти трудности будут незамедлительно преодолены.

И наконец, посол Стрёммен (Норвегия) выразил обеспокоенность в отношении того, как обращаются с детьми, и в заключение я хотел бы заявить о том, что мы безоговорочно разделяем эту обеспокоенность. Очень важно, особенно в контексте визита Кэрол Беллами, чтобы все нормы международного права в отношении детей соблюдались и осуществлялись на практике.

Г-н Кучинский (Украина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого важного

заседания, посвященного ситуации в отношении Демократической Республики Конго, на этом важнейшем этапе в осуществлении мирного процесса в этой стране. Я хотел бы также от имени моей делегации выразить признательность помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Хеди Аннаби за его своевременный, полезный и всеобъемлющий брифинг.

Как справедливо отмечали предыдущие ораторы, перспективы успешного осуществления согласованных усилий, направленных на достижение мира и стабильности в Демократической Республике Конго, никогда не были столь многообещающими, как сегодня. Стороны предприняли ряд конструктивных шагов для активизации политического диалога в интересах обеспечения соблюдения режима прекращения огня, укрепления межконголезского диалога и достижения прогресса в разъединении и передислокации сил.

К сожалению, пока мы не можем сказать, что мирный процесс преодолел критическую точку и стал необратимым. Упорство некоторых сторон и предпринимаемые ими попытки сохранить нынешний статус-кво являются наглядным подтверждением существующих трудностей, которые ставят под угрозу мирный процесс.

Нестабильность ситуации по-прежнему обусловлена рядом политических, военных и социальных проблем, урегулирование которых, в свою очередь, зависит от готовности сторон выполнять свои обязательства по Лусакскому мирному соглашению. В той связи крайне важно, чтобы соответствующие стороны осознали, что лишь всеобъемлющее урегулирование проблем в сочетании с их готовностью вести конструктивный диалог и добиваться компромисса могут привести к конкретным результатам и реальному урегулированию конфликта.

Именно исходя из этого, мы приветствуем итоги долгожданного заседания по подготовке к межконголезскому национальному диалогу, состоявшегося недавно в Габороне. Мы разделяем общую оценку, согласно которой результаты этого заседания превзошли все ожидания. В этой связи я хотел бы отдать должное сэру Кетумиле Масире и его сотрудникам за проделанную ими напряженную

работу и приложенные усилия по созыву этого заседания и обеспечению его успешного проведения.

Важно, что представители конголезского правительства, повстанцев, невооруженной оппозиции и гражданского общества смогли достичь компромисса по целому ряду вопросов, касающихся проведения межконголезского диалога, который является одним из ключевых элементов Лусакского соглашения. По нашему мнению, это открывает весьма обнадеживающие перспективы для всего мирного процесса. Многообещающим также является и то обстоятельство, что различные конголезские представители согласились провести встречу в октябре в Аддис-Абебе и обсудить нерешенные вопросы. Мы призываем их сохранить царившую в Габороне атмосферу в течение того периода, который остается до реального начала межконголезского диалога, и воздерживаться от любых действий, которые могли бы привести к подрыву достигнутого на сегодняшний день прогресса.

Кроме этого, прогресс в межконголезском диалоге должен сопровождаться прогрессом в осуществлении других аспектов Лусакского соглашения, в частности в том, что касается вывода всех иностранных сил с территории Демократической Республики Конго и осуществления разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации или расселения членов вооруженных групп. Принятие адекватных мер в этой области является основополагающим условием обеспечения прочного мира в Демократической Республике Конго и в регионе в целом.

Что касается вопроса о вооруженных группах, нападения и насильственные действия которых ставят под угрозу мирные усилия, то мы считаем совершенно необходимым разработать долгосрочную стратегию, чтобы добиться прежде всего действенного прекращения огня на всей территории Конго, а также возрождения готовности всех сторон выполнять обязательства, принятые ими в соответствии с Лусакским соглашением о прекращении огня.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены задержками в демилитаризации Кисангани, которые на сегодняшний день остаются одним из крупнейших препятствий на пути осуществления

мирного процесса в Демократической Республике Конго. Сейчас, следуя примеру Руанды и Уганды, Конголезское объединение за демократию (КОД-Гома) должно безотлагательно выполнить принятые на себя обязательства. Мы вновь призываем всех тех, кто способен повлиять на позицию КОД-Гома, довести до его сведения это требование и обеспечить, наконец, осуществление этого решающего шага в рамках мирного процесса.

Моя делегация убеждена в том, что Совет Безопасности должен взять на себя, в соответствии с проводимой им политической линией, четкое обязательство рассмотреть вопрос об увеличении численности Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), с тем чтобы Миссия смогла выполнить в полном объеме стоящие перед ней задачи, равно как и те, которые могут быть поставлены перед ней дополнительно. Мы также уверены в том, что Совету необходимо продемонстрировать на практике свое присутствие, решимость и готовность оказывать поддержку Демократической Республике Конго. Мы могли убедиться на примере Сьерра-Леоне, что благодаря достойному доверию присутствию Организации Объединенных Наций можно добиться значительных успехов.

Мы вновь призываем все стороны отказаться от чрезмерных амбиций и приступить к практическому осуществлению Лусакского соглашения. Мы считаем, что лишь проведение диалога и эффективное сотрудничество по укреплению отношений доверия между сторонами позволят преодолеть нежелание и сомнения в отношении друг друга. Поэтому мы с удовлетворением и надеждой ожидаем продолжения контактов и диалога между руководителями региона.

Наконец, я хотел бы еще раз подчеркнуть, что для обеспечения эффективности любого мирного процесса необходимо, чтобы он сопровождался экономической помощью. В этой связи мы приветствуем запуск экономического аспекта МООНДРК с возобновлением судоходства на реке Конго. Моя делегация вновь обращается с призывом к сообществу доноров относительно осуществления местных проектов, дающих быстрые результаты, с тем чтобы улучшить повседневную жизнь конголезцев.

Г-н Хьюм (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этого заседания, которое мы рассматриваем как прелюдию к важной серии дискуссий Совета Безопасности, посвященных кризису в районе Великих озер. Мы рады, что Ваша делегация работает с делегациями двух будущих председателей для обеспечения того, чтобы эти вопросы оставались на переднем крае нашей работы. Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Аннаби за его брифинг.

Я хотел бы вкратце напомнить о том, что мы отметили смену «караула» в Конго: Специальный представитель Генерального секретаря г-н Морджан, вне сомнения, высоко держал флаг Организации Объединенных Наций. Мы передаем наши наилучшие пожелания новому Специальному представителю г-ну Нгонги и его сотрудникам.

Осуществление Лусакского соглашения о прекращении огня проходило не без трудностей. Что касается позитивных сторон, то мы были свидетелями развертывания первых подразделений Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и соблюдения режима прекращения огня и линий разъединения. Был достигнут прогресс в вопросе вывода некоторых иностранных сил, однако силы основных враждующих сторон остаются на местах. Недавно состоявшаяся подготовительная встреча в рамках межконголезского диалога была одним из знаменательных событий – одним из тех, которые моя делегация надеется обсудить на открытом заседании Совета с участием Президента Масире.

Что касается негативных сторон, то гуманитарная ситуация и положение в области прав человека в Конго не улучшились; и это вызывает серьезную озабоченность. Силы, играющие негативную роль, продолжают получать оружие, и мы являемся свидетелями опасной эскалации боевых действий в Южной Киву. Мы услышали сегодня утром о возможности новой вспышки насилия в округе Итуру. Мы глубоко озабочены наступлением в Южной Киву бывших вооруженных сил Руанды (экс-ВСП) и интерхамве, а также тем фактом, что эти силы, похоже, получают поддержку от некоторых правительственных элементов. Эти боевые действия будут препятствовать, а отнюдь не

способствовать, мирному процессу, и это должно быть очевидным для всех.

Хотя жители Кисангани были избавлены от разрушительных последствий новых боевых действий, их городу еще предстоит демилитаризация. Наконец, нам по-прежнему необходим реальный план; в основе этого плана должен лежать региональный политический консенсус в отношении разоружения и демобилизации сил, играющих негативную роль, в частности экс-ВСР и интерхамве.

Мы рады тому, что Генеральный секретарь Кофи Аннан вскоре направится в Киншасу, Кигали и Кисангани и что его будет сопровождать новый Специальный представитель. В связи с поездкой Генерального секретаря встает важный вопрос относительно того, достигли ли мы той точки, когда можно переходить к этапу III, согласно концепции операций МООНДРК. Мы ожидаем его поездки и доклада по ее завершении, в котором, как мы надеемся, будут подняты некоторые из вопросов, которые я должен упомянуть. Вывод иностранных сил и разоружение и демобилизация сил, играющих негативную роль, — это тесно связанные друг с другом проблемы, которые являются пробным камнем для политической воли сторон. Мы ожидаем услышать от Генерального секретаря самые конструктивные суждения относительно того, как достичь прогресса на этом направлении.

Правительство Соединенных Штатов очень хотело бы, чтобы МООНДРК играла свою роль в процессах добровольного разоружения и демобилизации негативных сил, однако мы будем ожидать от других международных образований планирования и осуществления репатриации, размещения и реинтеграции всех лиц, которым не были предъявлены обвинения Международным уголовным трибуналом по Руанде. Очевидно, это потребует тесной координации усилий МООНДРК, других учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и правительств в регионе. Мы надеемся, что процесс планирования Организации Объединенных Наций будет осуществляться в координации с Совместной военной комиссией и правительствами стран региона.

Генеральный секретарь помогал поддерживать процесс двустороннего диалога между Президентом

Кагаме и Президентом Кабиллой. Миссия Совета Безопасности в регион, состоявшаяся весной этого года, определила его как один из важнейших дипломатических каналов, который необходимо укреплять. Когда оба президента были здесь восемь месяцев назад, посол Каннингем сказал им, что, как считает правительство Соединенных Штатов, у них есть общий интерес в обеспечении того, чтобы территория Конго не использовалась силами, играющими негативную роль, в целях дестабилизации региона. Наше послание, которое мы постоянно повторяем как публично, так и в приватном порядке, заключается в том, что наилучший путь реализации долгосрочных интересов в области безопасности — это политика сотрудничества.

Мы надеемся, что Генеральный секретарь вновь подчеркнет необходимость двусторонних контактов между правительствами Демократической Республики Конго и Руандой. Они должны включать в себя контакты на уровне глав государств, вместе с тем должны иметь место и контакты между руководством военных и дипломатических ведомств обеих стран. Мы считаем, что реализация общих долгосрочных интересов в области безопасности является важнейшим условием для выполнения военных задач, содержащихся в Лусакском соглашении.

В ответ на три отдельных инцидента в связи с руандийскими и угандийскими боевыми действиями в Кисангани Совет Безопасности потребовал в резолюции 1304 (2000) демилитаризации этого города. Мы надеемся, что Генеральный секретарь поднимет этот вопрос, когда он посетит Кисангани, а также когда он прибудет в Кигали и Киншасу. Хотя в резолюции Совета Безопасности содержится призыв к демилитаризации Кисангани, План разъединения в Кампале дает Конголезскому объединению за демократию (КОД-Гома) право на управление городом до тех пор, пока новые национальные структуры не смогут взять на себя выполнение этой функции.

Как мы услышали сегодня, содержащееся в резолюции 1304 (2000) требование относительно демилитаризации Кисангани остается единодушной позицией Совета Безопасности. Мы надеемся, что Генеральный секретарь и его новый Специальный представитель смогут приступить к выполнению

этой резолюции, желательно, в тесном сотрудничестве с руководством КОД.

Наконец, мы надеемся, что Генеральный секретарь сможет поработать с правительством Конго над вопросом о назначении и направлении координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи. По моему мнению, одним из поразительных аспектов сегодняшнего брифинга было то, что, несмотря на прогресс в других областях, не было отмечено никаких реальных подвижек в вопросе избавления людей от опасностей, которым они подвергаются в Конго на протяжении столь долгого времени. Мы полагаем, что при наличии надлежащего руководства на местах и в сотрудничестве с правительством Конго народ обретет надежду, особенно в опустошенных войной районах. Нам известно, что наши партнеры в международном сообществе, которое занимается оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, остро ощущают отсутствие такого руководства, и мы надеемся, что это положение будет урегулировано в кратчайшие возможные сроки.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Колумбии.

Моя делегация хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Хеди Аннаби за его обширный брифинг по вопросу о нынешней ситуации в Демократической Республике Конго. Нас весьма обнадеживают позитивные признаки, которые он отмечал, говоря о соблюдении режима прекращения огня, разъединении сил и постепенном выводе иностранных войск с конголезской территории. Однако в первую очередь мы приветствуем позитивные результаты первой подготовительной встречи в рамках межконголезского диалога, проходившей с 20 по 24 августа, о которой посредник, бывший президент Кетумиле Масире, будет докладывать Совету на будущей неделе. В ходе наших контактов с его канцелярией в августе мы отметили его готовность встретиться с членами Совета 5 сентября.

Договоренность о проведении диалога, который начнется 15 октября в Аддис-Абебе с полным участием конголезских сторон, подписавших Лусакское соглашение, и представителей различных сил в стране, является одним из позитивных достижений.

Что касается брифинга г-на Аннаби, то я также хотел бы подчеркнуть тревожные аспекты ситуации в Демократической Республике Конго. В восточной части страны все еще происходят бои, причем эти операции поощряются повстанческими группами, которые не подписали Лусакское соглашение. Сохраняются трудности в деле демилитаризации Кисангани, несмотря на усилия Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) по сохранению диалога с представителями Конголезского объединения за демократию (КОД).

Тем не менее нас еще больше беспокоит гуманитарная ситуация, и мы согласны в этом с различными делегациями, которые выступали ранее. Мы особо хотим подчеркнуть впечатления г-жи Карол Беллами из Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), вынесенные ею из ее посещения восточных районов Демократической Республики Конго в этом месяце. Жаль, что она не смогла приехать на это заседание из-за ее участия в Конференции по проблеме расизма, которая началась на этой неделе в Южной Африке. Ее визит помог лучше высветить потребности детей в условиях этого конфликта, особенно в том что касается доступа гуманитарных организаций к районам, доступ к которым ограничен и население которых живет в условиях серьезной опасности, а также набора в солдаты детей по обе стороны границы. Поэтому мы хотим поблагодарить ЮНИСЕФ за эту инициативу.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть значение визита Генерального секретаря в этот регион, который начнется на будущей неделе и в котором его будет сопровождать его новый Специальный представитель и руководитель МООНДРК г-н Амос Наманга Нгонги. Мы надеемся, что результаты этого визита помогут сохранить нынешнюю позитивную тенденцию развития событий в Демократической Республике Конго.

В заключение хочу от имени нашей делегации поддержать стремление конголезского народа, выраженное его министром иностранных дел Леонаром Окитунду на прошлой неделе в Габороне, когда он заявил, что война в Конго окончена. Этого желает и наша делегация, и все члены Совета Безопасности.

Я вновь возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета. Я предоставляю слово представителю Демократической Республики Конго.

Г-н Муконго Нгай (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, сейчас, когда Ваше председательство в Совете Безопасности подходит к концу, я должен выполнить приятную обязанность: сердечно поздравить Вас и сказать, что наша делегация восхищена той прекрасной работой, которую благодаря Вам Совет Безопасности проделал в августе месяце.

Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, Постоянного представителя Китая, за успешное руководство обсуждениями по очень сложным вопросам, рассматривавшимся Советом в июле.

Поскольку все мы с нетерпением ожидаем начала третьего этапа развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), я хотел бы, пользуясь возможностью, обратиться сегодня к Совету и от имени нашей делегации и от всего конголезского народа поблагодарить тех, чья приверженность делу мира позволила открыть большие возможности для мирного процесса в моей стране. Эти возможности, если их не упустить, позволят нам в самое ближайшее время добиться прекращения войны, которая в течение более трех лет просто рвала нашу страну на части.

В этом, в частности, заслуга Генеральному секретарю г-на Кофи Аннана, который лично вмешался в отношения с донорами и со странами-поставщиками войск и с Африканским союзом, предпринимающими неустанные усилия для достижения мира в нашей стране.

Сейчас также благоприятный момент для того, чтобы воздать должное Специальному представителю Генерального секретаря в Демократической Республике Конго послу Камелю Морджану. Его действия по руководству МООНДРК увенчались успехом после того, как он успешно работал в ряде очень сложных ситуаций, особенно во время развертывания офицеров связи при различных военных штабах и во время развертывания военных наблюдателей при осуществлении второго этапа МООНДРК.

От имени нашего правительства я приветствую нового руководителя МООНДРК г-на Амоса Намангу Нгонги. Я убежден в том, что, приняв дела, он будет вести кропотливую работу по скрупулезному выполнению различных резолюций и рекомендаций Совета Безопасности и по массовому, оперативному и полному развертыванию МООНДРК по плану третьего этапа операции и тем самым оправдает доверие Генерального секретаря и известные ожидания конголезского народа.

Я также хочу поздравить посредника сэра Кетумиле Масире с успехом встречи в Габороне.

Что же касается членов Совета, то каждому известно, что участие Совета и международного сообщества в мирных усилиях в нашей стране позволило добиться ряда успехов. Однако следует также признать, что Совет мог бы сделать больше.

Позвольте мне напомнить вам о том, что сейчас на вас смотрит все международное сообщество. Вы должны решить огромную задачу: использовать prerogatives Устава Организации Объединенных Наций для восстановления прав Демократической Республики Конго и ее народа, который в течение трех лет был жертвой варварской и бессмысленной агрессии.

Соответственно вы должны действовать согласно всем вашим соответствующим резолюциям: от резолюции 1234 (1999) от 9 апреля 1999 года до резолюции 1335 (2001) от 15 июня 2001 года. Вы также можете воспользоваться основными принципами Декларации, принятой в Сан-Франциско 26 июня 1945 года, которые составляют саму основу Устава Организации Объединенных Наций и служат для народов всего мира руководством в области международного права, закрепляя уважение человеческого достоинства, защиту свобод, утверждая равенство, независимость и суверенитет государств.

Сегодня более, чем когда-либо, приоритетной задачей является демилитаризация города Кисангани. Наша делегация с удивлением отмечает, что именно сейчас, когда конголезский народ больше всего надеется на мир, определенные лица намеренно затягивают мирный процесс в нашей стране. Особенно следует отметить настойчивый отказ Конголезского объединения за демократию,

базирующегося в Гома (КОД–Гома) от демилитаризации Кисангани, несмотря на многочисленные резолюции Совета Безопасности, настоятельно призывающие его к этому. Долг Совета — принять к сведению этот отказ и ввести против КОД–Гома меры, предусмотренные в предыдущих резолюциях.

Как один из основных свидетелей жертв и страданий конголезского народа и как политический и физический символ возрождения и восстановления достоинства целого народа Кисангани должен быть полностью демилитаризован для того, чтобы устранить последствия глубокой травмы, нанесенной народу серьезными столкновениями на улицах города между Руандийской патриотической армией (РПА) и Народными силами обороны Уганды (УПДФ).

Кроме того, наша делегация с сожалением отмечает, что, несмотря на обязательства, взятые на одиннадцатой сессии Политического комитета, одна из сторон все еще не завершила передислокацию и отвод своих сил на новые оборонительные позиции, определенные в харарских подпланах, что является нарушением резолюций 1341 (2001) и 1355 (2001) Совета. Это мешает нашему правительству выполнить свои обязательства, в частности по созданию гражданской администрации в расположенных вблизи линии разъединения сил районах, подлежащих эвакуации.

Это намеренное затягивание препятствует полному осуществлению второго этапа развертывания МООНДРК, хотя в соответствии с духом Лусакского соглашения конголезский народ уже идет по пути диалога. Наше правительство считает, что сейчас идеальный момент для того, чтобы Совет Безопасности полностью выполнил свои обязанности и превратил в реальность свои многочисленные резолюции по ситуации в нашей стране, в частности отдав распоряжение о скорейшем начале третьего этапа развертывания МООНДРК, который должен сопровождать вывод войск стран-агрессоров и других внешних сил с территории Демократической Республики Конго.

На всей территории Демократической Республики Конго — от Гомы до Матади, от Гбадолите до Лубумбаши, от Икелы до Киквита, от Мбуджи–Майи до Янгамби и от Киншасы до Кисангани — конголезский народ стремится к

обеспечению единства, независимости и национального суверенитета своей страны. Он устал от бесполезной и бессмысленной агрессивной войны, которая была неожиданно ему навязана. Подготовительная встреча в рамках межконголезского диалога, закончившаяся в пятницу на прошлой неделе, свидетельствует о горячем стремлении народа к миру, национальному примирению и формированию культуры демократических ценностей, которые позволят ему приступить к решению грандиозной задачи национального восстановления на основе уважения многообразия политических взглядов, соблюдения прав человека и основных свобод.

Совет прекрасно знает, что широта взглядов, демонстрируемая моей страной после прихода к власти президента республики генерал-майора Жозефа Кабилы, для всего конголезского народа явилась свидетельством укрепления доверия в отношениях между всеми сторонами. Присутствие моего правительства в Габороне явилось доказательством, если для этого вообще необходимы доказательства, нашей решимости серьезным образом рассмотреть вопрос о межконголезском диалоге.

Как заявил наш министр иностранных дел г-н Леонар Ше Окитунду на встрече с представителями прессы в Киншасе в понедельник, 27 августа 2001 года, в целом по итогам подготовительной работы в рамках диалога, проведенной в Габороне, можно сделать вывод, что налицо явное стремление к восстановлению мира в Демократической Республике Конго — и первым шагом на этом пути является вывод иностранных войск. Также можно сделать вывод о наличии у всех сыновей и дочерей Демократической Республики Конго горячего, патриотического стремления к единству, национальному согласию и примирению, без достижения которых невозможно в конечном итоге проведение свободных, транспарентных и демократических выборов.

Работа, проделанная в Габороне, действительно обеспечила обнадеживающие и существенные результаты, в том числе были установлены дата начала переговоров — 15 октября, и место их проведения — Аддис-Абеба. Кроме того, были разработаны правила процедуры ведения национального диалога, повестка дня, было объявлено о выводе иностранных войск и заключен

республиканский пакт. Теперь Совет Безопасности должен поддержать это стремление и воспользоваться этой возможностью для того, чтобы обеспечить немедленный, безоговорочный, полный и окончательный вывод руандийских, угандийских, бурундийских и других оккупационных сил с территории Демократической Республики Конго. Вывод войск должен осуществляться согласно соответствующим требованиям, содержащимся в резолюции 1304 (2000), с тем чтобы дать возможность сынам и дочерям нашей страны не выносить сор из избы.

Что касается проблем в сфере безопасности, о которых заявляют страны-агрессоры, то мое правительство приняло решение лишить эти страны возможности использования отвлекающих маневров в целях продолжения оккупации территории Демократической Республики Конго, а также оправдания продолжения военных действий, которые создают возможность для незаконного разграбления и эксплуатации природных ресурсов и других богатств нашей страны.

Именно поэтому, несмотря на то, что на нашу страну было совершено нападение, явившееся вопиющим нарушением международного права и Устава Организации Объединенных Наций, мы вновь подчеркиваем свою готовность к окончательному мирному урегулированию конфликта, спровоцированного тремя странами-агрессорами. У моей страны нет скрытой повестки дня в отношении стран-агрессоров. Я могу заверить Совет, что мое правительство не допустит, чтобы наша национальная территория использовалась в качестве базы для проведения операций, направленных на дестабилизацию соседних стран, с которыми у нас установлены дружественные отношения. Поэтому сегодня я хочу сообщить Совету, что через несколько дней моя страна, которая самым серьезным образом относится к требованиям Руанды относительно обеспечения безопасности, созовет послов и членов дипломатического корпуса, аккредитованных в Демократической Республике Конго, для того, чтобы сообщить им о необходимых мерах по расквартированию, которые мы предприняли в рамках осуществления программ разоружения, демобилизации, реинтеграции и расселения или репатриации (РДРРР). В будущем мы намерены предложить Организации Объединенных Наций и

Совету Безопасности утвердить эти меры и помочь нам в осуществлении программ РДРРР, предложенных в рамках Лусакского соглашения о прекращении огня.

Что касается ситуации в области прав человека, то вопросы, о которых говорил Специальный докладчик Роберто Гарретон после своего недавнего визита в страну, сохраняют свою актуальность. В частности, это относится к его выводу о том, что в области прав человека правительство добилось определенного прогресса. Вместе с тем он справедливо указал на достойную сожаления ситуацию на оккупированных территориях, где по-прежнему совершаются убийства — и эти убийства он приписывает конголезским повстанцам и их руандийским и угандийским союзникам.

В то время, когда многие следили за событиями в Габороне, где проходила подготовительная работа в рамках межконголезского диалога, машина истребления конголезского народа, управляемая странами-агрессорами, не прекращала свою работу. Массовые убийства, похищения и депортация конголезцев продолжают. Неправительственная организация «*SOS droits de l'homme en catastrophe*», действующая в Южной Киву, в своем пресс-релизе сообщает, что 2–3 августа 2001 года в городе Увира солдаты Патриотической армии Руанды без суда и следствия казнили в общей сложности девять человек. За период с января по июль этого года руандийскими войсками в этом городе было убито 108 человек. В основном это были молодые люди в возрасте от 20 до 30 лет, однако в их числе были и дети в возрасте не более трех лет. Недавно солдатами руандийской армии были арестованы 85 молодых конголезцев. В том числе в провинции Северная Киву в Бурибе пропало без вести 47 человек, в Килибе — 38 человек. По сообщениям информационного агентства Мисна, они были депортированы в Руанду. С учетом этих многочисленных преступлений, совершаемых странами-агрессорами, незамедлительный вывод иностранных сил с территории Демократической Республики Конго является неременным условием восстановления мира и улучшения положения в области прав человека в этой части страны.

Что касается гуманитарных вопросов, во всех докладах гуманитарных учреждений по Конго

делается вывод о том, что нынешний конфликт привел к тому, что премьер-министр Бельгии назвал одной из самых серьезных гуманитарных катастроф за всю историю человечества. По показателю индекса развития человеческого потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций в результате этой трехлетней войны наша страна была отброшена на 152 место из 174. Это означает, что наша страна была отброшена назад на 12 мест.

Последствия этой ситуации хорошо известны. Более 2,5 млн. человек погибло. Более 2 млн. человек стали вынужденными переселенцами, в большинстве своем — это дети, разлученные со своими семьями. Более 16 млн. человек остро нуждаются в продовольственной помощи, и 18,5 млн. человек не имеют доступа к медицинскому обслуживанию. В свете данной ситуации мое правительство призывает Совет Безопасности учесть соответствующие рекомендации таких неправительственных организаций, как ОКСФАМ, Организация помощи детям и Организация христианской помощи.

Мое правительство, которое всегда действовало в духе полного сотрудничества в целях создания гуманитарных коридоров, также призывает Совет усилить давление на тех, кто продолжает мешать работе гуманитарных организаций, с тем чтобы улучшить доступ гуманитарного персонала в районы, которые до сих пор были недоступными, в целях распределения помощи и определения численности перемещенных лиц в каждой провинции. Кроме того, гуманитарные коридоры должны быть созданы в целях восстановления торговых связей между Киншасой и восточными и северными провинциями в соответствии с планом, разработанным Продовольственной и сельскохозяйственной организацией.

Что касается экономического аспекта ситуации, то мое правительство приветствует предложение Совета Безопасности призвать бреттон-вудские учреждения осуществить 40 проектов быстрой отдачи в районах, в которых развернуты контингенты Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Это дело не терпит отлагательства. В конечном счете Совет должен

будет рассмотреть вопрос о включении соответствующих мер по регулированию постконфликтных ситуаций в планы по восстановлению прочного мира.

В свете прогресса, достигнутого в рамках межконголезских политических переговоров, — и сегодня мы все свои надежды возлагаем на 15 октября, — а также в целях выполнения многообещающих планов, разработанных Политическим комитетом для обеспечения вывода всех иностранных сил с территории Демократической Республики Конго, мое правительство считает, что нельзя далее откладывать начало третьего этапа развертывания МООНДРК. В этом состояла главная мысль совместного заявления, с которым выступили недавно в Виндхук президент Демократической Республики Конго Жозеф Кабила и президент Намибии Сэм Нуйома и в котором они призвали МООНДРК ускорить развертывания своих сил.

В заключение я хотел бы подтвердить приверженность моей делегации делу осуществления Лусакского соглашения о прекращении огня, а также соответствующих резолюций Совета Безопасности, касающихся ситуации в моей стране. Поэтому я призываю Совет обратить внимание на решимость, четко продемонстрированную в конце встречи в Габороне представителями всех сторон в межконголезском политическом диалоге, которые говорили о настоятельной необходимости вывода всех иностранных сил с территории Демократической Республики Конго. Они обратились к Организации Объединенных Наций с единодушным призывом ускорить процесс этого вывода, с тем чтобы конголезцы могли приступить к восстановлению своей страны.

Моя страна сделала принцип добрососедства одним из главных принципов внешней политики, и мы намерены жить в мире со своими соседями. Как отмечал глава нашего государства Его Превосходительство генерал-майор Жозеф Кабила в ходе пятьдесят седьмой сессии Комиссии по правам человека в Женеве, возможность построения лучшего мира для пострадавших от войны народов района Великих озер сохраняется. Наши скудные ресурсы должны использоваться для развития наших стран, а также для благоденствия наших народов, а не для ведения войны.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Демократической Республики Конго за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Бельгии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н де Рэт (Бельгия) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь выступать от имени Европейского союза. К данному заявлению присоединяются страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения — и ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Аннаби за его великолепный брифинг.

Хотя, как было им отмечено, вот уже на протяжении нескольких месяцев режим прекращения огня в Демократической Республике Конго сохраняется, развитие событий на местах со времени последнего заседания Совета, проходившего в июле, в некоторой степени разочаровывает. Вместе с тем имеются определенные проблески надежды в отношении осуществления Лусакского соглашения: я имею в виду успех подготовительной встречи для межконголезского диалога, недавно проходившей в Габороне. Этот успех был отмечен целым рядом предшествующих ораторов.

Европейский союз хотел бы еще раз отметить важность межконголезского диалога, который является ключевым элементом восстановления верховенства права, демократии и национального суверенитета в Конго. Тот факт, что в упомянутой встрече приняли участие президент Жозеф Кабила, представители политических движений и гражданского общества, свидетельствует о решимости конголезского народа взять в собственные руки свою судьбу и сообща добиваться установления нового политического порядка. Успех встречи стал также результатом усилий, предпринятых в целях ее подготовки посредником сэром Кетумиле Масире и его помощниками. Мы надеемся, что дух Габороне придаст импульс всему мирному процессу.

Разумеется, Габороне — лишь первый шаг на этом пути. Важно, чтобы за этим последовали конкретные действия и чтобы сам диалог, который начнется 15 октября в Аддис-Абебе, шел параллельно с осуществлением других аспектов Лусакского соглашения и, в свою очередь, способствовал их развитию. Стороны проявили конструктивный подход. Они должны сохранить этот дух и продемонстрировать политическую решимость и творческий подход, если они действительно хотят в полной мере реализовать эту историческую возможность добиться национального примирения. Как было отмечено представителем Соединенного Королевства, международное сообщество и Организация Объединенных Наций, в частности, должны оказать поддержку конголезскому народу в этом процессе. Европейский союз и его государства-члены уже внесли свой вклад в посредническую работу, и мы готовы продолжить свою поддержку.

Мы не можем похвастаться аналогичным прогрессом в вопросе разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации или расселения (РДРРР). Хотя реализация этой программы — действительно сложное дело, она остается одним из основных элементов урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго. Европейский союз, как было отмечено представителем Франции, убежден в том, что решение этой сложной проблемы возможно при условии развития открытого и смелого двустороннего диалога между Демократической Республикой Конго и Руандой. Несмотря на сдержанные контакты между президентом Кабиллой и президентом Кагаме, у нас складывается впечатление, что в отношениях между двумя странами по-прежнему сохраняется климат недоверия. Поэтому мы просим Генерального секретаря — как это уже предлагали другие ораторы, в частности представитель Соединенных Штатов, — обратиться во время своей поездки к президенту Кабилле и президенту Кагаме с призывом активизировать диалог и изыскать взаимоприемлемые решения. В то же время очень важно, чтобы так называемые «негативные силы» не получали никакой материально-технической поддержки.

В интересах общего урегулирования конголезского вопроса не менее важно, чтобы президент Кабила и президент Буйойа обсудили

вопрос о присутствии бурундийских повстанцев в Демократической Республике Конго.

Европейский союз подчеркивает, что действия международного сообщества по линии РДРРР нужно координировать и что Организация Объединенных Наций должна взять на себя роль лидера. Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) уже уполномочена оказывать помощь в осуществлении РДРРР в рамках своих ресурсов. В зависимости от развития ситуации конфигурация, мандат и численность персонала миссии должны будут меняться в целях обеспечения решительной поддержки в деле реализации четкого и детального плана.

В целях осуществления Лусакского соглашения были разработаны новаторские механизмы и форматы, предусматривающие возможности обмена информацией и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Организацией африканского единства и странами региона. Заседание Совета Безопасности с участием членов Политического комитета Лусакского соглашения в феврале 2001 года принесло плодотворные результаты. Как мы понимаем, в ближайшем будущем планируется проведение аналогичного заседания. Европейский союз приветствует такие подвиги и надеется, что сотрудничество в Нью-Йорке будет сопровождаться на месте творческими инициативами, такими, как совместное размещение в одном здании в Киншасе Совместной военной комиссии (СВК) и штаб-квартиры МООНДРК.

Европейский союз еще раз подтверждает, что только политическое решение может принести мир в Конго и заложить основы для восстановления и экономического оживления в регионе. Отказ от военного решения позволит обеспечить расширение помощи и заручиться поддержкой международного сообщества. Европейский союз объявил о своей готовности мобилизовать значительный объем ресурсов в этих целях. Такая помощь, объем которой может достичь 120 млн. евро, будет предоставлена при наличии ощутимого прогресса в ходе мирного процесса и межконголезского диалога.

Как мы уже заявляли здесь месяц назад после брифинга посла Морджана, мирный процесс пока

не стал необратимым. Особенно разочаровывает в этом плане последний месяц. Достаточно упомянуть в этой связи ситуацию в Кисангани, где по-прежнему не осуществлена демилитаризация, несмотря на резолюции Совета, или незавершенность процесса разъединения сил, или ряд проблем, с которыми сталкивается МООНДРК, таких, как недопустимое нападение на вертолет МООНДРК в восточном районе Конго. Мы вновь призываем стороны строго соблюдать добровольно принятые на себя обязательства, вытекающие из подписанного ими Лусакского соглашения, а также последующих соглашений.

Международное сообщество — и особенно Совет Безопасности — должны и впредь внимательным образом следить за развитием событий на месте, использовать по мере возникновения любые возможности исправить ситуацию и спасти положение, когда ситуация грозит выйти из-под контроля. Визит Генерального секретаря станет важной вехой, знаменующей его личное участие и внимание, которое Организация по-прежнему уделяет урегулированию конфликта в районе Великих озер. Европейский союз желает Генеральному секретарю всяческих успехов в осуществлении этой важной миссии. Мы также желаем всяческих успехов новому Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Нгонги. В ближайшие дни он примет эстафету из рук посла Морджана, которому я еще раз хочу воздать должное и выразить нашу признательность.

Европейский союз, со своей стороны, после визитов в августе 2001 года министра иностранных дел Франции Юбера Ведрина и государственного секретаря по вопросам международного развития Соединенного Королевства Клэр Шорт принял решение направить в этот регион в сентябре 2001 года своего нынешнего Председателя, министра иностранных дел Бельгии Луиса Мишеля, а также Высокого представителя Европейского союза Хавьера Солану. Этот визит подтвердит твердую приверженность Европейского союза мирному процессу и его солидарность с вынужденным на протяжении длительного времени терпеть страдания населением данного региона.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Намибии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Анджаба (Намибия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого важного заседания. Я хотел бы также поблагодарить г-на Аннаби за всеобъемлющий брифинг, с которым он выступил сегодня утром. Из этого брифинга становится ясно, что намечется существенный прогресс на целом ряде направлений мирного процесса в Демократической Республике Конго, хотя еще остается ряд вопросов, вызывающих обеспокоенность. Среди этих вопросов можно назвать положение в плане безопасности на востоке страны и тяжелую гуманитарную ситуацию. Особую тревогу вызывают у нас страдания ни в чем не повинных женщин и детей.

В этой связи наша делегация приветствует оказываемую международным сообществом помощь и объявленные им взносы, направленные на облегчение гуманитарного положения и содействие экономическому восстановлению в Демократической Республике Конго. Мы воздаем должное Детскому фонду Организации Объединенных Наций за его важную работу, проводимую в Демократической Республике Конго. Мы призываем международное сообщество продолжать и расширять оказываемую им помощь с учетом серьезности положения и широкомасштабных разрушений, ставших следствием войны.

Важно, чтобы все стороны выполнили свои обязательства и обещания в соответствии с положениями Лусакского соглашения и соответствующих резолюций Совета Безопасности. В этой связи приходится с сожалением отмечать продолжение оккупации Кисангани силами Конголезского объединения за демократию; и Совет Безопасности должен сделать все от него зависящее для того, чтобы обеспечить демилитаризацию города Кисангани, как к тому призывает резолюция 1304 (2000).

Как указал сегодня утром г-н Аннаби, вывод из Демократической Республики Конго намибийских войск проходит в соответствии с графиком и осуществляется успешно.

Наша делегация приветствует успешные итоги встречи по подготовке межконголезского диалога, которая состоялась в Габороне, Ботсвана. Наша делегация с удовлетворением отмечает, что стороны

смогли согласовать место и дату проведения диалога. Мы уверены в том, что женщины и представляющие их интересы группы примут активное участие в предстоящих встречах. В этой связи мы воздаем должное посреднику в диалоге сэру Кетумиле Масире за его неустанные усилия, направленные на успешное проведение этого диалога.

Моя делегация приветствует и всецело поддерживает предстоящий визит Генерального секретаря в Демократическую Республику Конго и в регион в целом. Уверены, что эта поездка придаст новую динамику мирному процессу. Мы также приветствуем и поддерживаем назначение его нового Специального представителя г-на Нгонги, а также желаем ему всяческих успехов в его работе. Заверяем его в нашей полной поддержке.

Кроме того, наша делегация выражает надежду на то, что Совет Безопасности в ближайшее время утвердит этап III развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и что при рассмотрении мандата и численность сил на этапе III он в полной мере учтет колоссальный масштаб конфликта и огромную территорию этой страны.

Полагаем, что Совет должен предпринять незамедлительные действия в поддержку положительных сдвигов, происшедших в мирном процессе.

В заключение моя делегация хотела бы вновь воздать должное послу Морджану, который уходит с поста Специального представителя Генерального секретаря, за его прекрасную работу в интересах мирного процесса в Демократической Республике Конго.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Руанды. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Газана (Руанда) (*говорит по-французски*): Руанда хотела бы поздравить нашего коллегу и друга посла Альфонсо Вальдивьесо — представителя дружественной Колумбии — в связи с исполнением им обязанностей Председателя Совета в августе месяце. Мы с удовлетворением отмечаем прекрасную работу этого органа

благодаря его выдающимся интеллектуальным и дипломатическим качествам.

Мы высоко оцениваем брифинг помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Аннаби. Полагаю, что его анализ, предложения и соображения, направленные на укрепление режима прекращения огня в регионе и в Демократической Республике Конго, а также на создание климата взаимного доверия, заслуживают внимательного рассмотрения.

Руанда приветствует инициативы Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, направленные на установление мира в Демократической Республике Конго и в районе Великих озер в целом. В этой связи для нас будет большая честь приветствовать в Кигали 3 и 4 сентября Генерального секретаря и г-жу Нане Аннан, а также высокопоставленных членов делегации, которые будут сопровождать его в этой поездке. Мы готовы всемерно поддержать усилия Генерального секретаря и надеемся, что все шаги, которые он предпримет для урегулирования кризиса в Демократической Республике Конго, увенчаются успехом. Мы сделаем все от нас зависящее для содействия этому.

Руанда выражает также свое удовлетворение в связи с успехом встречи по подготовке межконголезского диалога, состоявшейся в Габороне, Ботсвана. Мы благодарим бывшего главу Ботсваны сэра Кетумиле Масире за его неустанные и мудрые усилия, которые, как известно Совету, неоднократно подвергались нападкам, но мудрость возобладала. То, что сегодня мы можем радоваться успеху этой встречи по подготовке межконголезского диалога в Габороне, является, по моему мнению, результатом той признаваемой нами сегодня мудрости, которую проявил президент Масире. Мы благодарим его за это, и мы все на его стороне. Успешное проведение этой встречи по подготовке межконголезского диалога принесет пользу прежде всего самим конголезцам, представителям всех политических направлений — правительству, повстанцам, невооруженной оппозиции, гражданскому обществу, народу в целом, без каких-либо исключений по политическим или этническим признакам.

Демократическая Республика Конго, эта великая страна с населением почти в 50 миллионов

человек, располагает значительным людским потенциалом. Там имеются интеллектуалы высокого уровня; там имеются весьма талантливые политики. К сожалению, на протяжении 32 лет правления диктатуры Мобуту, эти люди не имели права голоса, были парализованы, безынициативны. Теперь же взошло солнце, и сейчас вновь проявляется человеческая теплота, которая всегда была сильной стороной конголезцев. Они пытаются сообща направить свою страну по верному курсу, благодаря межконголезскому диалогу.

Девять соседних с Демократической Республикой Конго стран являются еще одним бенефициаром этого межконголезского диалога. В результате этого межконголезского диалога Демократическая Республика Конго получит, как мы надеемся, представительное политическое руководство, которое сможет руководить и управлять этой большой страной и учредить механизм для осуществления политических полномочий и сохранения всей территории Конго под контролем.

В результате конголезцы и соседние страны получают гарантии, что представители правительства будут участниками диалога и окажутся на высоте задачи управления конголезской территорией. Таким образом, конголезская территория не будет больше использоваться «негативными силами» в качестве опорной базы для подготовки нападений, в том числе силами, которые задумали и осуществили геноцид в Руанде, которые осуществляют свои постыдные действия в соседних с Демократической Республикой Конго странах, включая Руанду. Таким образом, будет, хотя бы частично, гарантирован суверенитет Демократической Республики Конго.

Выиграет от предстоящего межконголезского диалога и международное сообщество, которое, наконец, с облегчением вздохнет, увидев позитивное урегулирование конголезского кризиса, в результате чего международная солидарность может восторжествовать и будет обеспечено экономическое и социальное развитие в районе Великих озер и Африке в целом.

Г-н Председатель, возможно, Вы скажете нам, что все хорошо и благополучно. Это совершенно верно; все очень хорошо, но мы не должны ни на миг забывать о том, что у нас, руандийцев, был наш «межруандийский диалог», который продолжался

примерно два года в Аруше. Этот диалог привел к разработке великолепного текста, беспрецедентного документа, в котором так отчаянно нуждалась Руанда, но наступил прискорбный час, когда один из политических лидеров Руанды, покойный президент Хабиаримана, подписавший этот текст, сразу после этого назвал его просто клочком бумаги. Он находился в провинции на севере Руанды, где проводил публичное заседание. Он сказал, что он и его сторонники, ополченцы «интерахамве» и бывшие части Руандийских вооруженных сил, нанесут удар по всем тем, кто встанет на их пути, сотрут их в порошок. И все мгновенно исчезло — документ, все. И все это на глазах всего мира.

Мы надеемся, что такое прискорбное развитие событий, которое стало результатом неумелого политического руководства в Руанде в то время, после проведения нашего диалога, минует наших соседей и братьев в Демократической Республике Конго. Мы желаем им всяческих успехов в ходе этого межконголезского диалога и надеемся на то, что подписанное ими соглашение в рамках Африканского союза в Аддис-Абебе будет выполнено в условиях искренности и открытости на благо Демократической Республики Конго и всего конголезского народа.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Руанды за любезные слова в адрес Председателя.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Аннаби для ответа на прозвучавшие замечания.

Г-н Аннаби (*говорит по-английски*): Конечно, я передам добрые пожелания членов Совета Генеральному секретарю накануне его поездки в Киншасу и Кигали 1 сентября. Я также передам ваши добрые пожелания г-ну Нгонги, новому Специальному представителю. И, безусловно, я буду рад передать г-ну Морджану высказанные здесь членами Совета и другими выступавшими слова признательности за проделанную им отличную работу.

Первый вопрос, мне кажется, был задан послом Уордом и касался участия конголезских женщин в межконголезском диалоге. Как знают члены Совета, г-н Масире придает весьма большое значение этому вопросу. Я должен признаться, что, если судить по сообщениям, которые мы получили

из Габороне, участие женщин во встрече в Габороне было не слишком широким. Мы надеемся на то, что призывы президента Масире и призывы Совета будут услышаны и что конголезские женщины будут более адекватно представлены на встрече в Аддис-Абебе. Мы, безусловно, надеемся на то, что дело будет обстоять именно так.

Следующий вопрос касался помощи, которую Секретариат мог бы оказать президенту Масире в организации диалога, запланированного на следующий месяц в Аддис-Абебе. Как знают члены Совета, МООНДРК и Секретариат оказывают поддержку президенту Масире в том, что касается как назначений, так и материально-технической поддержки. По сути, значительное, я бы сказал, большое, число участников встречи в Габороне прилетели туда на самолетах МООНДРК. Мы запланировали встречу с президентом Масире на 5 сентября, чтобы выяснить, что еще мы можем сделать, чтобы помочь ему в его усилиях, конечно, с учетом ограничений, налагаемых на нас в свете правил и положений Организации Объединенных Наций и бюджета МООНДРК. Мы будем и впредь, особенно в том, что касается материально-технической поддержки, делать все, что в наших силах, для поддержки его усилий, которые, несомненно, имеют жизненно важное значение для урегулирования этой проблемы.

Посол Элдон задал вопрос в отношении планирования мероприятий в рамках «3 D», как он это назвал. Фактически, наши коллеги в МООНДРК произвольно решили использовать другую аббревиатуру и перейти от «ДРРР» к «3 D», что означает по-английски «разоружение, демобилизацию и долговременное решение», что, возможно, проще. Я хотел бы заверить посла Элдона в том, что в соответствии с резолюцией 1355 (2001) МООНДРК будет использовать открывающиеся возможности для осуществления триединого процесса разоружения, разъединения и изыскания путей долгосрочного урегулирования. Более того, в настоящее время мы занимаемся разработкой стратегии, которая включает в себя два аспекта.

Во-первых, в краткосрочном плане мы делаем все возможное для укрепления потенциала, который позволит МООНДРК эффективно реагировать на просьбы о скорейшем разоружении членов групп, которых правительству, по сообщениям, уже

удалось собрать в двух лагерях, расположенных в провинциях Катанга и Нижнее Конго. Однако в настоящее время МООНДРК не имеет доступа к этим лагерям. Тем не менее мы готовы оказать помощь в этой связи.

Второй аспект этой стратегии рассчитан на долгосрочную перспективу. Эта стратегия основывается на расширении нашего присутствия в восточной части страны, начиная с трех точек Кинду-Гома-Калемие и охватывая далее другие районы, расположенные в Северном и Южном Киву. Эта стратегия будет предусматривать осуществление мер по укреплению доверия, которые, по нашему мнению, будут иметь важнейшее значение в период, предшествующий началу поэтапного осуществления программы разоружения, разъединения и изыскания путей долгосрочного урегулирования. В настоящее время группа комплексного планирования уже в течение последних 10 дней находится в Демократической Республике Конго, собирая информацию, необходимую для осуществления дальнейшего планирования. Как известно членам Совета, стороны, несмотря на принятые в этой связи обязательства, такую информацию пока не предоставляют. Члены этой группы также прилагают усилия по продвижению вперед процесса планирования. Они должны возвратиться в Нью-Йорк в ближайшие дни.

Я должен повторить, что в конечном итоге члены вооруженных групп, которых необходимо разоружить и демобилизовать, также должны будут знать, что их ожидает и какие возможности будут им предоставлены для успешной реинтеграции в гражданское общество. Вот почему нам нужны то, что я называю политическими рамками или основополагающим политическим взаимопониманием между соответствующими руководителями, в комплексе с механизмом по координации, с тем чтобы мы могли разработать программу, в контексте которой эти люди могли быть уверены в том, что им будут предоставлены возможности для участия в жизни общества. Разумеется, в обществе всегда есть экстремисты, которых следует передавать в руки международного трибунала, а не вовлекать в процесс разоружения, разъединения и изыскания путей долгосрочного урегулирования и без которых можно обойтись. Но для всех остальных, я думаю, мы должны

разработать программу на основе политических рамок, которые предоставят реальные возможности и обеспечат гарантии тем, кто пожелает участвовать в процессе реинтеграции, репатриации или расселения.

Я думаю, что я ответил на большинство заданных мне вопросов.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Аннаби за его присутствие и участие в нашем заседании.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 25 м.